

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant

Aylif n Uselmed Unnig d Unadi Ussnan

Tasdawit Abderrahman Mira n Bgayet



Tamazdeyt n Tsekliwin d Tutlayin

Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt

Tazrawt n master 2

Tayult n tesnalmudt

**Askazal amnadi n ufares s tira,
Aswir wis kraḍ, ayerbaz alemmas**

S yur:

Dali Abdelali

Bouharis Ferhat

S lmendad n:

Amari Samira

Aseggas asdawan

2020/2021

ASNEMMER

- ❖ Tanemmirt d tameqqrant imassa Amari Samira i d-yellan i lmendad n leqdic-a.
- ❖ Tanemmirt d tameqqrant i wid ay-d-yefkan afus n tallelt i leqdic-a ama d iselmaden, inelmaden ney imdukal n tudert.
- ❖ Tanemmirt i uselmad Maouche Said i d-yefkan afus n tallelt akked inelmaden n uyerbaz lemmas aswir wis kraḍ Chouhada Chalal n temdint n Bgayet.

ABDELALI, FERHAT

ABUDDU

Ad buddey tazrawt-a i:

- ❖ Terwiht n baba ad fell-as yeefu yerhem, akked yemma ezizen fell-i ssamey ad tt-yehrez rebbi nchallah.
- ❖ Ayetma, lxalat-nsen akked dderya-nsen.
- ❖ Yisetma, irgazen-nsent akked dderya-nsent.
- ❖ Yimdukai-w n texxamt: Aissa, larbi akked faycel, yimdukai n tesdawit: Ferhat, Yougourten, Halim d Bouzid akked yimdukai n tudert yal yiwen s yisem-is.

ABDELALI

ABUDDU

Ad buddey tazrawt-a i:

- ❖ Yimawlan-iw ezizen felli, yemma akked baba ad asen-itewwel Rebbi laemer nchalah.
- ❖ Ayetma d tmettutin-nsen d dderya-nsen akked yisetma d yirgazen-nsend dderya-nsent ad ten- yeħrez Rebbi nchalah.
- ❖ Tmettut-iw ezizenfelli akked yitulan-iw.
- ❖ I yimdukal n tseddawit: Abdelali, Yougourten, Halim d Bouzid akked umdakel n tudert: Bader.
- ❖ I wid akk i yisnen,i yiħemlen tanmirt-nwen

FERHAT

Ayawas

Tazwert tamatut	7
-----------------------	---

Ixef 1: Tizri d tesnarrayt

Tazwert.....	12
--------------	----

Aħric1 Askazal amnadi n ufares s tira

Tazwert.....	14
--------------	----

1. Awal yef uskazal	15
---------------------------	----

2. Tabadut n uskazal amnadi	17
-----------------------------------	----

3. Aseyti n tuccða	18
--------------------------	----

4. Iswi n uskazal amnadi	19
--------------------------------	----

5. Tulmisiin n uskazal amnadi.....	20
------------------------------------	----

6. Tixutert n uskazal amnadi yef uselmad d unelmad.....	21
---	----

6.1. Yef unelmad	21
------------------------	----

6.2. Yef uselmad.....	21
-----------------------	----

7. Kra n yirmad n uskazal amnadi i yellan deg tegzemt.....	22
--	----

8. Afares s tira.....	23
-----------------------	----

8.1. Iswi n ufares s tira	24
---------------------------------	----

8.2. Armud n ufares s tira deg tegzemt tasnalmudant	24
---	----

8.3. Assay gar uskazal d ufares s tira deg tegzemt tasnalmudant.....	25
--	----

8.4. Askazal n ufares s tira	27
------------------------------------	----

8.5. Aħris imsegzi.....	28
-------------------------	----

8.5.1. Ittewlen n uħris imsegzi.....	28
--------------------------------------	----

8.5.2. Tuddsa n uħris imsegzi	28
-------------------------------------	----

8.5.3. Allalen n tutlayt	28
--------------------------------	----

Taggrayt	30
----------------	----

Aħric 2: Tasnarrayt

Tazwert.....	32
--------------	----

1. Afran n usentel.....	33
-------------------------	----

2. Afran n unnar	33
------------------------	----

3. Tallumt	33
------------------	----

4. Tarrayin n ugmar n yinefkan.....	33
-------------------------------------	----

4.1 Tannayt.....	33
------------------	----

4.1.1. Tafelwit n tannayt.....	34
4.2. Tafelwit n uskazal n yifuras	Erreur ! Signet non défini.
5. Tarrayin n tesleḍt n yinefkan	37
5.1. Tarrayt n tesleḍt n yinefkan n tannayt	37
5.2. Tarrayt n tesleḍt n yifuras n yinelmaden	37
Taggrayt	38

Ixef 2: Tasleḍt n yinefkan

Tazwert.....	40
---------------------	-----------

Aḥric 1: Tasleḍt n yinefkan n tannayt

Tazwert.....	42
1. Tasleḍt n yinefkan n tannayt.....	43
1.1. Tagnit n tmenna.....	44
1.2. Askazal amnadi / afares n tazwara	45
Tasemlilt.....	46
Taggrayt	47

Aḥric 2: Tasleḍt n yifuras

Tazwert.....	49
1. Tasleḍt n yifuras n tazwara	50
1.1. Tawsit akked tsekka n uḍris	52
1.2. Allalen n tutlayt	53
1.3. Talya d tuḍsa n ufares.....	54
2. Igemmad n yifuras n tazwara.....	56
3. Tasleḍt n yifuras n taggara n yinelmaden.....	58
3.1. Tawsit akked tsekka n uḍris	60
3.2. Allalen n tutlayt	61
3.3. Talya d tuḍsa n uḍris	62
4. Igemmad n yifuras n taggara	64
5. Tasemlilt n yigemmad	66
Taggrayt	67
Taggrayt tamatut.....	68
Iybula.....	70
Tijentaḍ.....	74
Agzul	118

**Tazwert
tamatut**

Iseggasen-a ineggura, atas n yinagrawen n usegmi i d-yemmeslayan yef uselmed s tzemmar, aneggaru-a yettara azal i unelmad d umhaz-is ama iman-is ney deg tmetti. Aselmed-a ibedd yef ukuz (4) tzemmar tigejdanin :

- Tigzi d ufares s timawit.
- Tigzi d ufares s tira.

Askazal d yiwet n tfakust n usnekwu n tzemmar-a ama n tira ney n timawit, yesæa azal d ameqqran deg uselmed d ulmad n tutlayt.

Deg tesnalmudt n tutlayt, tamidrants n uskazal d yiwen n uḥric n tesnalmudt, acku yessagar leqdicat n uselmed, yettuneḥsab d allal n ugmar n yisallen akken aselmad ad yeddem azaraf yef uswir n yinelmaden deg ulmad-nsen. Dayen inelmaden snernayen deg uswir-nsen s useyti n tucçdiwin.

Askazal s umata d: *«Tigawt ara yeğğen ad nefk kra n uzaraf deg wayen yerzan tagnit, amdan, ney tayawsa s tuyalin yer yiwen uttwel ney ugar»*^{*1}. Ihi askazal yettili deg tayult ney deg tudert n umdan s umata. Deg unnar n uselmed, askazal, d aḍfar n yinelmaden deg ulmad-nsen seg tazwara alma d taggara, yebḍa yef kraç(3) n tewsatın tigejdanin : amnadi, imsiley akked ugmuḍan .

Amahil-a ibedd yef uskazal amnadi, wa d win id-yettilin deg tazwara n yal aseggas, asenfar, tagzemt, armud ..., yezmer ad yili yef tira ney yef timawit, yesæa tixutert tameqqrant acku yes-s i yezmer uselmad ad yesæu tamuylı yef uswir n yinelmaden-is (ayen snen d wayen ur ssinen), dayen d tagnit i yinelmaden akken ad snernin timusniwin-nsen s useyti n tucçdiwin-nsen .

Seg leqdicat i yellan yef uskazal, ma nemmuqel yer tutlayin tiberraniyin MD: tafransist, ad naf atas n leqdicat i yellan fell-as, maca deg tutlayt n tmaziyt ur ugent ara atas leqdicat yef usentel-a.

* *«L'act par lequel, à propos d'un évènement, d'un individu ou d'un objet, on émet un jugement en se référant à un ou plusieurs critères ».*

¹Noiset G. d Caverni N. P.,1978, *Psychologie de l'évaluation scolaire*, Paris : P.U.F., Asb. 50.

Seg leqdicat i yemmugen yef uskazal add-nebder :

- Tazrawt n Amari S., 2009, « *Les pratique évaluatives des enseignant de langue amazighe en ^{émé} année moyenne : le cas de la séquence descriptive.* », Tazrawt n nnig n turagt, Tasdawit n Bgayet.
- Amagrad n Amari S., 2010, «L'évaluation en question en classe de langue amazighe.» deg *La revue des deux rives* (Rispaïl M. et M. Quitout (S.D.).
- Tazrawt n Abdelli Y. d S. Idir, 2013, «*Askazal imsiley deg tneyrit n tmaziyt ayerbaz alemmasaswir amezwaru.*», Tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet .
- Tazrawt n Bouyusef I. d Chourar T., 2013, «*Imataren n uskazal n usenfar asensegmi ayerbaz alemmas aseggas wis sin*», Tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet.
- Tazrawt n Ghebrioua S., 2015, « *Askazal deg ufares s tira aseggas wis krađ ayerbaz alemms* », Tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet.
- Tazrawt Oukas S. d L. Rachid, 2016,«*Askazal amnadi deg uyerbaz alemmas aswir wis sin* », Tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet .

Agnu

Askazal tura ur yeqqim ara deg unamek-is amensay ney ur iccud ara yer tezmilt kan, maca yuḡal yuwi-d udem d amaynut i d-yeglan s wayen yelhan ama i uselmad ney i unelmad, ladya deg tarrayt n unekmar s tzemmar i yefkan azal i unelmad akken ad yesnerti tizemmar-is ama deg timawit ney deg tira .

Askazal amnadi n ufares s tira, d allal n usnekwu n tzemmar n tira n yinelmaden, yettili-d deg tazwara akken aselmad ad izer aswir n tira n yal anelmad ney timusniwin isean (ama yef : tudsa n udris, tajerrumt, taseftit, tira n wawal, amawal ...atg), anect-a yettili-d s tira n ufares deg tazwara n tigawt n uselmed.

Yef waya asteqsi agejdan ad yili akka :

Ma yella askazal amnadi n ufares s tira yettawi inelmaden ad issinen tewsit n udris imsegzi deg tneyrit n tmaziyt, aswir wis krađ, ayerbaz alemmas?

Ilmend n usteqsi-a, nefka-d turdiwin-a :

- Askazal amnadi s ufares s tira yettawi inelmaden ad issinen tewsit n uđris imsegzi .
- Askazal amnadi s ufares s tira yettak tagnit i yinelmaden ad seyтин tucđdiwin n tira n uđris .

Iwakken ad d-nerr yef turdiwin-a d ugnu, nga tasastant deg uyerbaz alemmas, nseqdec tafakust n tannayt deg tneyrit, akked tfakust tesleđt n warraten d ugmar n yifuras.

Iswi n umahil:

Neddem asentel-a akken ad d-nesken tixutert n tarrayt-a n uskazal d wamek ad yesnerni unelmad timusniwin-is s ufares s tira, d wamek ad yili umhaz seg ufares n tazwara yer ufares n taggara s yirmad ara iwali deg teyzi n tegzemt, dayen ma yella isseyta tucđdiwin i yexdem deg ufares-nni n tazwara.

Tuddsa n tezrawt-a tbedd yef sin n yixfawen, amezwaru yerza tizri d tesnarrayt, ixef-a yebda yef sin n yihricen, amezwaru d askazal amnadi s ufares s tira, ad naf deg-s assisen n kra n tmiđranin tigejdanin am uskazal amnadi, afares s tira d wassay yellan gar-asen. Ahric wis sin yerza tasnarrayt, deg-s ad yili umeslay yef tarrayin n ugmar d tesleđt n yinefkan.

Ixef wis sin yerza tasleđt, dayen ibedd yef sin n yihricen, ahric amezwaru d tasleđt n yinefkan n tannayt, deg-s ad naf tasleđt n yinefkan n tfelwit n tannayt n tagnit n tazwara, ahric wis sin d tasleđt n yifuras n yinelmaden, ad naf deg-s tasleđt n yifuras n tazwara akked tesleđt n yifuras n taggara n yinelmaden, syin ad nesserwes gar yigemmad-nsen akken ad naweđ yer yiswi n tezrawt-a.

S umata dayen ara naf deg wayen i d-iteddun.

Ixef 1: Tizri d tesnarrayt

Tazwert

Ixef n tezri d tesnarrayt d win yebɗan yef sin yiɗricen, deg-s ad yili umeslay yef tezrawt-a d ussisen n kra n tmidranin yerzan asentel.

Deg uɗric amezwaru, ad yili umeslay yef uskazal amnadi s ufares s tira, deg tazwara s usbadu n uskazal s wudem amatu, syin akkin ad yili umeslay dayen yef uskazal amnadi d yiferdisen yettilin deg-s, rnu yer waya, ad yili wawal yef ufares s tira d wamek i yezmer ad yili d allal i uskazal, dayen azal-ines deg tegzemt tasnalmudant.

Deg uɗric wis sin, ad d-nawi yef tesnarrayt, deg-s ad naf tarrayin iyef tbedd tezrawt-a ama d agmar akked tesleɗt n yinefkan, asissen n wunnar akked d usentel ... atg.

Ahricl

**Askazal amnadi n
ufares s tira**

Tazwert

Askazal amnadi d yiwet n tsekka gartsekkiwin n uskazal, yesea azal d ameqqran deg uselmed d ulmad, yezmer ad yili s tira ney s timawit, yettili-d s timawit deg tazwara s yisteqsiyen yef wayen snen d wayen ur ssinen, akken dayen i d-yettili s tira ama d iluyma ney d afares.

Deg tazwara n uħric ad nzer dacu i d askazal s umata ama deg umezruy, asbadu, tignatin ideg yettili (tisekkiwin-is)...atg. Syin ad nuyal yer uskazal amnadi s ufares s tira i yellan d iswi n tezrawt-a, anda ara d-nebdu s usbadu n uskazal amnadi akked d wayen yeqqnen yur-s ama d iswan-is, azal-is yef uselmad d unelmad, tulmisin-is...atg. Syinad yili umeslay yef ufares s tira d wamek i d-yella d allal n uskazal.

1. Awal yef uskazal

Akken ad nissin askazal d wayen yellan deg-s, ilaq ad nuḡal yer umezruy-is, ad nzer askazal n tura d agmuḍ n ukala* yettkemmilen i usbedded n kra tawilat n ufaris n tmusni, imi ieedda kra n wakud, yella-d umhaz ugar s unekcum n tarrayin timaynutin MD: tarrayt n unekmar s tzemmar ney tasensegmit n usenfar, ara yeḡḡen ad naweḍ yer uskazal d akemmali d usdid.

Askazal d yiwen gar udmawen igejdanen deg tikli tasensegmit, iswi-s d tikci n wazal i tucḍiwin, anect-a igellu-d s wayen yelhan. « *D tagruma n yikalan, s ways i nettektil agmuḍ n tigawt yeddsen iwakken ad nessiwed yer yiswan ilaqen .*»¹

Tamiḍrant n uskazal tesa aṭas n yinumak, tezmer ad tili d tamiwin ney d aktil Md: yelha,iwata, igerrez, ixus ...atg, akken ad nissin aswir kra n yiwen, yessefk ad neskazel tmusniwin n unelmad seg tazwara alama d taggara n ulmad- is.

Christine Tagliante tenna- d yef wanect- a:«*Seg tama tallelt i ulmad, seg tama- nniḍen d aktil n umhaz n tzemert n yinelmaden.*»². Annect- a yeskanay- d askazal d yiwen n wallalyettwassexdamen i usbedd n temsirin d uḍfar n umhaz n yinelmaden.Askazal yesca azal d ameqqran deg uselmed d ulmad,yef wanect- a yessefk yef uselmad yal tikelt ad yesseqsay iman- is ma yella ayen i yesseqdac d allal deg temsirt- is d win iwatan dayen, ma yellainelmaden- is ssawḍen yer yiswan ney ala.

Anelmad yesca tizemmar, yewwi-d yef uselmad ad iger inelmaden-is deg tagnatin n ulmad akken ad tent-yesnerni. «*Tazmert tettili mi ara yezmer unelmad ad yexdem kra n tagnit ideg yella useqdec n tmusniwin i yellan yur- s*».³ Ihi, askazal yesca tixutert meqqren yer uselmad d unelmad acku yetteawan- iten. Seg tama n uselmad ad izer aswir n yinelmaden- is seg tama n unelmad ad izer tucḍiwin- is. Akken ad yili uskazal d imsefki i unelmad d uselmad ur ilaq ara ad yili s useqdec n tarrayt taqburt n uselmed anda d aselmad kan i d aħric agejdan degtneyritanda anelmad ur yettekki ara deg ulmad- is.Deg tarrayt taqburt askazal yettara azal yer ugmud, Md : akayad, ayan ... , s umata icud yer tezmilt kan.

*Akala: tajentedt uṭun 01 asb. 78.

*« L'ensemble de processus par lesquels on mesure les effet produits par une action organisée en vue d'atteindre des objectifs définis»

¹Procher L.,1993, «Le temps, l'électisme, l'évaluation»deg*Evaluation et certification en langue étrangère/Le français dans le monde numéro spécial*, Août- Septembre , Asb.186-191.

*«D'une part comme une aide à l'apprentissage et par ailleurs comme un objet de mesure et d'appréciation de l'évaluation de la compétence des élèves.»

²Tagliante C., 1993, «*L'évaluation*», deg*Technique de classe - Paris, CLE Internatioal.*

³Beldjoudi Am., 2004, «*Aselmed s tzemmar*», deg Tannant n usiley n yinelmaden n tmaziyt. Zeralda, asb 12.

Perrenoud Ph. yenna- d yef wannect- a:«*Yettwasemres uskazal amensay ladya i usezmel mačči i tesleđt n tucđdiwin ney wađđafen** »*¹. Akken ad neskezal almad deg wayen yerzan: azyan, tizemmar, asnulfu, almad s tlelli...,yewwi- d lħal ad nessexdem tarrayin timaynutin, imi ilaq yef uselmad ad yessemres tisuddisin am: Tannayt, adiwenni, afares s tira d timawit... s umata akken ad yeskazal amhaz n unelmad.

Askazal yettili deg krađ n tagnatin:

- Yettili deg tazwara n usegga, n usenfar ney n tugzimt, yettili send tigawt tasensegmit, d ayen i wumi neqqar askazal amnadi.«*yettili deg tazwara akken aselmad ad d-yawi isallen yef yinelmaden-is, yef tzemmar-nsen, akken ad izer ayen snen d wayen ideg xussen, iwakken ad yebdutamsirt ney tagzemt, ney asenfar, askazal-a d awelleh yer yimmal*»*²;askazal amnadi d allal yes-s ara yegzu uselmad s umata aswir n yinelmaden,yes-s ara yzer d acu ideg xusen. D acu ur ssinen ara akken ad yerr tamawt yur- s, deg tama- nniđen d allal is-d- yettaken isallen yef wayen ssnen yinelmaden- is d wayen id-wwin yid-sen.

- Yettili-d deg tlemmast ney deg yimir n ulmad, dayen i wumi nessawal askazal imsiley. «*Iswi n uskazal-a d tikci ama i uselmad ney i unelmad, isalli deg yimir n ulmad akken ad sseytin deg yimir-n kan, tasekka-a tettili-d i usiddet n tmussniwin n yinelmaden*»*³; askazal-a, ixeddem-it uselmad simmal tetteddu temsirt, yettili deg yimir n yal amahil ney tamsirt. Iswi n uskazal imsiley dakken am uselmad am unelmad ad zren yer wanda tewweđ tegzi,tin yur-s, ad izer unelmad ladya d acu i d uguren id-yezgan i tegzi akken ad asen-d-yaf tifat, dayen yettak-d i uselmadisalen akken ad yerr tamawt yer tarrayt i yessemras akked yegburen id-yefren.

- Yettili-d deg taggara n ukala n uselmed/almađ ney deg taggara n tigawt tasensegmit s talya n yisteqsiyen s timawit ney s tira MD: Iluyma, ikayaden...atg, deg-saselmađ yettak tazmilt i yinelmaden. Amari S.tenna-d: «*Askazal-a yebna yef yiluyma d yikayaden d tira n yiđrisen ara d-yefk uselmad i yinelmaden-is akken ad*

*ađđafen: tajenteđt uđđun 02 asb. 78.

*« L'évaluation traditionnelle est essentiellement conçues pour le décompte plus que l'analyse des erreurs ou des maîtrises.»

²Perrenoud Ph., 1989, (Yemzer ass 25/05/2021), *L'évaluation entre hier et demain*, [en ligne]. Tansa-sURL :www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perrenoud/php.../1989-03.html.

²Amari S., deg ulmad:« Inekmaren d tarrayin n uselmed», Tamsirt «*Askazal*», 2019/2020.

³Amari S., 2019/2020,kif. ayb.

*izer anida ssawden yer taggara ama n tugzimt, n usenfar ney n ukradyur, askazal-a yettuyal yer wayen yezrin; yettara lwelha yer ufares d ugmud n taggara »*¹.*

Askazal-a n taggara yettağğa aselmad ad yegzem rray yef wayen snen yinelmaden, ad izer dayen ma wden yer yiswi. Tixutert n uskazal-a d asismel, d afran ney tikci n tezmilt i yigemmad n taggara n uselmed/almad.

Ihi, imi nezra askazal s umata, tura ad yili umeslay yef uskazal amnadi s ufares s tira i yellan d aħric agejdan deg umahil-a.

2. Tabadut n uskazal amnadi

Askazal amnadi yettwasexdam s tuget deg tazwara n useggas, asenfar, tagzemt, tamsirt...atg. S umata deg tazwara n tigawt tasensegmit akken ad nissin aswir n yal anelmad d uwelleh-nsen ilmend lixsas sean. Tagliant C. tennad yef wanect-a : «*Asexdem n uskazal amnadi, d askan d usegzi n lixsas d wayen yellan ur yeqqwimen ara deg yal tignatin n ulmad ayurbiz »*². Tasekka-a n uskazal d akala araay-yeğgen ad d-nesken timusniwin d tzemmar i yesea unelmad iwakken ad yefsus ulmad i yellan d iswi n tegzemt. Dayen yettağğa aselmad ad yessers anelmad deg tegnit n unedfar akken ad d-yesken timusniwin d wayen yessen. Akken dayen yeskanay-d lixsas-is ara yilin d ugur deg usnerni n tmusniwin-a yer sdat.*

« Askazal amnadi d allal n usnekwu n yiktoren ney n lixsas n yinelmaden ama send n unekcum yer urmud n ulmad ney deg tikli n urmud-nni. Yettak tallelt i yinelmaden akked useyti n tuccda, ney tiyettasin n umsasa n uselmed ilmend n tulmisin n yinelmaden»*³. Askazal amnadi yettak tallelt i uselmad akken ad issin inelmaden-is ugar.*

*Ikturen: tajentedt uttun 03, asb. 78.

¹ Amari S., 2019/2020, kif. ayb.

* « les épreuves de diagnostic ont pour objet de découvrir et d'expliquer les faiblesses et les habitudes défetueuses dans tout les domaines de l'apprentissage scolaire. ».

²Tagliante C., 1993, «*L'évaluation*»,deg Technique de classe-Paris, clé International Asb. 124.

*« L'évaluation diagnostique permet de découvrir les forces et les faiblesses des élèves soit avant l'entrée dans une unité d'apprentissage, soit pendant le déroulement de celle-ci. Elle entraîne alors des décisions de soutien, remédiation pour certaine élèves, ou des décisions d'adaptation de l'enseignement aux caractéristiques des élèves ».

³Meyer G.,2007, «*Évaluer, pourquoi ? Comment ?* », Paris, Hachette, Asb. 26.

Ihi,deg tazwara n yal tagnit n ulmad, aselmad iteg askazal amnadi akken ad izer ayen snen yinelmaden d lixsas sean d wayen hwajen deg ulmad-nsen iwakken ad aten-yesseyti.

3. Aseyti n tuccda

Tamidrant n useyti, anamek-is amezwaru yekka-d seg tujya s yiswi n hellu, deg tsensegmit d aseyti.

Mi ara yeg uselmad askazal amnadi isummur-d tignatin n useyti ara yeğğēn ad yekkes lixsas n yinelmaden, dya tuccda tesa azal d ameqqran deg ulmad n unelmad.«*Tuccda tetteawan anelmad ad yessenked tasleḍt i leqdicat-is, akken dayen tesnerna tamusni-is*»^{*1}; Ihi, s tuccda i yezmer unelmad ad yesnerna iman-is deg waṭas n tayulin.Aseyti n tuccda deg snat n tagnatin:

- Yettili-d deg tikli n temsirt, yettara azal i wayen yuēren. Md: tucḍiwin, iēwiqen n usigez,...atg. «*Aseyti n yimir, d tagruma n tarrayin, adduden d tigawt tasensegmit ney tasmalmodant. Tettak tallelt i unelmad mi ara d-yemmager iēwiqen ulmisen send n unadi n uselmad* »^{*2}. Dya aseyti-a yetteli-d dixel n temsirt n uselmed/almad, aseyti-a yetteli-d s yur uselmad i yessnen anelmad d usatal anda yettemlil unelmad uguren .
- Yetteli-d berra n tigawt n uselmed/almad, tettnadi yef wuguren n yinelmaden. Md: wid ur nekcim ara zik yer uyerbaz, anda yessefk ad tili tifat yelhan am tuyalin yer wayen ur yezri ara, dayen asegi n tmḍranin i ten-yifuten. Anect-a yezmer ad t-yexdem uselmad ney win yesēan tirit yef wannect-nni, dayen yezmer ad yeddem uguren-nniḍenn unelmad. Md: Uguren n tyuri.

*« L'erreur dédramatisée suscite chez l'élève une analyse constructive de son travail et la volonté de progresser.»

¹Chanson Chazalmartin M., 2005/2006, «*Comment aider les élèves à exercer un regard réflexif sur leur écrits ?*», IUFM Académie de Montpellier Site de Perpignan, Asb. 7.

*« La remédiation immédiate est un ensemble des méthodes, d'attitudes et d'action pédagogiques et/ou didactiques contribuant à apporter une aide ciblée à l'élève rencontrant des difficultés spécifiques, après un diagnostic [de l'enseignant].».

² Hirsoux A., 2006, «*Aider les élèves en difficulté d'apprentissage par la remédiation immédiate : expérimentation de deux outils pédagogique dans l'enseignement fondamental*». Mémoire de licence en science de l'éducation non publié, université de Mons-Hainaut, Mons, Belgique.

4. Iswi n uskazal amnadi

Send n uskazal, ilaq ad nzer timental ara yeğgen ad neskezal, yer wanda ara ay-yawi akked wamek ad t-nessexdem.

«*Seg tazwara n useggas, ilaq ad d-nessisen inelmaden i yesean lixsas iwakken ad asen-d-naf tifrat, dayen ad nettak iwellihen ma yella uguren-nni ur frin ara*»^{*1}. Ad d-negzu d akken askazal amnadi yekkat akken ad yefru uguren n unelmad.

Ilmend n usmil n tkadimit n Nantes^{*2}, askazal amnadi yezmer ad yeseu krađ n yiswiyen yemgaraden ilmend n tarrayin-a:

Tarrayttamezwarut (1^u) n uskazal amnadi, yezmer ad yili s bețtu n igrawen n uswir. Tannayt yef bețtu n yigrawen-a, aselmad ad yexdem krađ (3) ney ukuz (4) n yigrawen yemtawan deg uswir, akken dayen ad yefk atas n wakud i yinelmaden id-yettemplilen uguren. Iswi n wannect-a d amhaz n yinelmaden-a. Yezmer dayen ad yexdem igrawen ur yemtawan ara, yal agraw ad yili deg-s inelmaden n uswir unnig d inelmaden n uswir adday. Iswi n wanect-a, inelmaden n uswir unnig ad fken tallelt i wid n uswir adday.

Tarrayt tis snat (2) n tsekka-a n uskazal, ad yili s bețtu n yinelmaden d igrawen ilmen n yihulfan; swawal-nniđen, inelmaden i yesean assay gar-asen deg tzeqqa, anect-a igellu-d s umyezwar, abeddel n tmusni, aħesses, leqder ...atg. Iswi n wanect-a, d asnerni n uswir n yal anelmad d tallelt ugar gar-asen.

Tarrayt tis krađ (3) d askan n timental ara yilin d aewiq deg ulmad, atas n yinelmaden sean lixsas ara ikemlen alma d taggara n useggas, dayen lixsas-nni mazal ad ikemmel deg yiseggasen-nniđen, ihi, ilaq ad d-nesken ayen ara yessen iwakken ad yebdu tayult-nni.

Ihi iswi n uskazal amnadi s umata: «*Dayen ara yeğgen aselmad ad yesnekwu uguren n yielmaden iwaken ad yeddem tarrayt iwtan akken ad yessiweđ yer ulmad*

*« Dés le début de l'année, il est nécessaire de repérer les élèves en difficulté afin de pouvoir proposer au plus tôt une remédiation, ou une réorientation si les difficultés et lacune persistent ».

¹AC Nancy Metz, (yemzer ass 02-06-2021), « Fonction et objectifs de l'évaluation». Tansa-s URL : <https://www4.ac-nancy-metz.fr>.

²Académie de Nantes. (yemzer ass 02-06-2021), [en ligne]. : <http://www.ia44.ac-nantes.fr>.

amaynut»^{*1}. Yef waya, iswi n uskazal amnadi d awelleh n uselmad yer tarrayt ara yessemres akken ad yefru uguren n yinelmaden, akken dayen ad yefsus ulmad.

5. Tulmisin n uskazal amnadi

- Askazal amnadi d awezlan, ibedd yef sin imenzayen ney yef snat n tmiḍranin, yekkat ad yeskazel ayen ara yettwasxedmen deg temsirin id-iteddun. Dayen d asmekti yef wayen yemmugen yakan, anect-a yezmer ad yili s timawit ney s tira.
- Askazal amnadi ur yettwasezmal ara acku yettwasexdem i usnekwu n uswir d uguren n yinelmaden, ur icud ara yer tezmilt maca ibedd yef tannayt akken aselmad ad yenjer abrid ara yeḍfer. «*Tasekka-a n uskazal ur yettwasezmal ara, tezmer ad yettwasemres akken ad iẓer uselmad ansi ara d-yebdu*»^{*2}. Dayen id-yeskanayen d akken askazal ur icud ara yer tezmilt.
- Askazal amnadi yezmer ad yettwasemres s yiwen ney s ugraw; s wawal-nniḍen, nezmer ad neskazel yal anelmad iman-is akken ad nẓer ayen yessen d wayen ur yessin ney aswir-is s umata, akken dayen yezmer ad yili s beṭṭu n yigrawen akken ad tili tallelt d tnezzarit gar yinelmaden ney win yesnen kra ad t-yemmel i win ur nessin.

*« L'évaluation ont pour objectif de permettre la détection des difficultés des élèves et la mise en place par le professeur de démarches adoptées en vue d'apprentissage nouveaux».

¹Gibert F. d Jean-Marc P., 2007, «*Enseignement scolaire. Compréhension l'oral des élèves en fin d'école primaire. Evaluation 2003*», France, Asb. 13.

*«Cette forme d'évaluation n'est pas notée et peut être utilisée pour déterminer le point de départ pour un enseignant.».

²Ouassila L., (2013/2014), «*Evaluation diagnostique et évaluation formative en classe de 5^{ème} année primaire : mode et démarches de remédiation*», Tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet, asb 07.

6. Tixutert n uskazal amnadi yef uselmad d unelmad

Askazal amnadi yesɛa ibuyar mačči kan yef uselmad, yesɛa dayen ibuyar yef unelmad.

6.1. Yef unelmad

Askazal amnadi yettağğa anelmad ad yessin aswir n tazwara, dayen ara it-yettawin ad yesɛu timegleyt akken ad yeɗfer timsirin id-iteddun deg tegzemt akken msedfarent. Rnu yer waya, d ayen ara t-yeğğen ad d-yesken ayen yessen d wayen ur yessin akken ad itekki deg ulmad-is akken iwata.

Anelmad yal tikelt yebya ad yemhaz ugar, yettwexxir yef wayen akk ara d-ireglen abrid n umhaz. Yal tikelt ixeddem tucçdiwin maca s uskazal amnadi i yezmer ad ten-tt-yesseyti, dya s useyti n tucçdiwin-a ara yesnerni timusniwin-is, akken dayen yettak-as-d timegleyt tameqqrant deg ulmad-is akked teflest deg temsirin id-iteddun acku yezmer ad yeskazal iman-is deg wayen yelmed. «*Askazal amnadi deg tegnit-a, d allal n tuksa lixsas, d aferdis n tmeqleyt i unelmad i yesɛan uguren*»¹. Dayen ad negzu d akken askazal amnadi d win i yettakken afus n tallelt i unelmad akken ad yesɛu afud deg ulmad-is yer yimal.

6.2. Yef uselmad

Deg wayen yerzan aselmad, askazal amnadi, yettwellih-it yef usbedd n wahil n uselmed akken ad iseggem aselmed-is akken iwata, dayen yettak-as-d tamuyli yef yinelmaden d wacu ara asen-yexdem deg temsirt. «*Askazal amnadi yettağğa aselmad ad yesnekwu timusniwin d tmusniwin tigin n yinelmaden. Yesɛa tawuri n usbedd n tmayant* n tmusniwin-nsen. Yettağğa aselmad ad yekkes lixsas n yinelmaden dayen ad iseggem aselmed-is*»². D annect-a ara yesiffsusen fell-as aselħu n temsirin n wahil i yesbedd deg tazwara.

*tamayant: tajentɛdt uṭṭun 04, asb. 78.

*« L'évaluation diagnostique et ici un outil qui permet de les cibler et qui va être un élément de motivation pour élève éprouvant des difficultés ».

¹Sartiaux P., 2014, «*L'évaluation diagnostique pour un meilleur enseignement* », France, Asb. 09.

*« Elle permet au professeur d'identifier les savoirs et savoir-faire des élèves. Elle a pour fonction d'établir un bilan des acquis antérieurs et des connaissances. Elle permet de s'adapter aux réels besoins et de programmer son enseignement.».

²L'académie de lille, (yemzer ass 01-06-2021), « les différents types d'évaluation », [En ligne]. Tnsa-s URL : Lettres.discipline.ac.Lille.fr/.../entree.../les-différents-types-d'évaluation.

7. Askazal amnadi d tegzemt tasnalmudant

Askazal amnadi yettekka deg tegzemt tasnalmudant, i yellan d aħric wis sin n tneggarut-a, tettas-d seld n tegnit n tmenna. Yessea azal d ameqqran acku tettwellih yer uselmed d ulmad, tetteks-d tucçdiwin s uskazel n yifuras n tira ney n timawit n yinelmaden.

Ihi, deg wayen yerzan assay gar uskazal amnadi d tegzemt:

- Askazal amnadi ileħħu akked usenfar, yemmal-it-id wahil i ixeddem uselmad.
- Askazal amnadi d tegzemt tasnalmudant d ikemmaliyen (wa yettkemmil wa).
- Askazal amnadi yettcuɗdu gar yirmad n tyuri akked tira, asenfali s tira akked usenfali s timawit.
- Askazal amnadi yettağğa inelmaden ad xedmen assay gar yirmad yemgaraden.

7.1. Kra n yirmad n uskazal amnadi i yellan deg tegzemt

Irmad n uskazal amnadi zemren ad d-ttwixsen seg udlisfus ney seg yiybula-nniɗen. Yessefk yef yirmad-a, ilmend n uswir akked tzemmar n yinelmaden, akken aseqdec-nesn ad yili fessus fell-asen. Irmad-a ilaq ad sɛun tanmezla rnu ad cudden yer tigawt. Seg yirmad n uskazal amnadi ad d-nebder:

- **Afares s tira:** Armud n ufares s tira ibedd yef tira n uɗris d usenfali n tektiwin, iħulfan, ...atg. Yettili-d s useħbiber yef iferdisen n tutlayt. «*Tigawt n ufares, d tira n tefyar s tawil n yiferdisen n tjerrumt n tutlayt*»¹. Afares s tira d amahil i yettsuddusen tagzemt n uselmed i yettaran azal i uskazal amnadi i ufares n tazwara akken ad yettwaheyyi ufares n taggara.
- **Aɗris s yilmawen:** D aɗris ur nelli d akemmali, yessea awalen s ara nkemmel ilmawen-nni akken ad yesɛu anamek. Deg urmud-a, aselmad yessutur deg yinelmaden-is ad ččaren ilmawen-nni akken ad yesɛu uɗris-nni tanmezla. Iswi n urmud-a, d asiwed n unelmad yer useqdec n wawalen dixel n tefyart; meħsub ad yissin tuddsa n tefyar (taseddast).

*« L'action de produire, de créer un énoncé au moyen des règles de grammaire d'une langue ».

¹Dubois J., 1994, «*Dictionnaire de linguistique et des domaines de langage* », Paris: Larousse. Coll., trésor du français, Asb. 381.

- **Isteqsiyen imeldiyen:** Asteqsi imeldi yettwasexdem akken anelmad ad yili d ilelli deg tririt-is.
- **Isteqsiyen urgilen:** Asteqsi urgil, yettili-d s waṭas n talyiwin MD: afran n tririyen, asismel,...atg. yal asteqsi yewwi-d yef win ara ad yettekin deg-s ur d-yettara ara akken yebya, maca yessefk ad dmen akken yella usteqsi.

Imi afares s tira d yiwen wallal n uskazal, dayen amahil-nney ibedd yef uskazal amnadi s ufares stira, yessefk fell-nney ad d-nawi awal fell-as akked wassay-is d uskazal amnadi.

8. Afares s tira

Deg tayult n tutlayin, segmi id-yennulfa unekmar n taywalt, afares s tira d armud n tsuki n unamek, iswi-ines d asiweḍ n yinelmadn akken ad izemiren ad d-arun ney ad d-farsen aṭas nwanawen n yidrisen yemgaraden, «*Afares s tira d arra ummsil i yettawin anelmad ad isiley, ad isenfali tikiwin-is, ihulfan-is, ayen ihemmel, d ayen i t-icuyben, iwakken aten-yessiweḍ i wiyad*»^{*1}. Ihi afares s tira, d ayen ara yeḡḡen anelmad ad yessiley ney ad yessenfali tikiwin-is d yihulfan-is ilmend n kra n usentel s tira, s usekcem n wayen yesea d wayen ad yegmer, akken dayen talya-a n taywalt, tettnadi yef tħerci d tuddest akken anelmad ad tent-yessemres kra kra deg ulmad-is.

Afares s tira, d yiwet gar tzemmar tigejdanin n uselmed n tutlayt, imi d asenfali s tira, d tira n uḍris s uqader n yilugan n tira d tjerrumt n tutlayt yef wacu yettaru. «*Afares s tirad armud uddis, yettaḡḡa allay ad yettnadi yef tektiwin (asidren)*, tikiwin-a ad tent-yerr d awalen s uqader n yilugan n tutlayt (asenfali asnilsan) d wamek ttwarun wawalen-nni*»^{*2}. Ihi, afares s tira d arumd n tira n yihulfan d tektiwin i yellan deg wallay s useqdec n wawalen.

*Asidren: tajentedt uṭṭun 05, asb. 78.

*« La production écrite est un acte signifiant qui amène l'apprenat à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les communiquer à d'autres. ».

¹ Programmes d'études en F12(1997): <http://www.edu.gov.ca>.

*« La production écrite est une tâche complexe qui mobilise de nombreuses activités mentales et motrices celle de la recherche des idées (conceptualisation), les mises en mots (formulation linguistique) et leur transcription graphique ».

² Colloque Internationale, de la France au Québec, 12-15 novembre 2008, (yemzer ass 08-06-2021), «*L'écriture dans tous ses états*», tansa-s URL: <http://www.item.ens.fr/>

Armud-a n ufares s tira sumata, d armud anida ad yili uskazel n unelmad deg wayen yelmed. «*Afares s tira d tarmudt n uskazal n unelmad ara t-yeğğen ad yesnerni almad-is, d tiritin-is ilmend n usnas ixeddem*»¹. Ad negzu d akken afares s tira d armud awessun* ideg yesdakkal anelmad timusniwin-is ama tid yesæa yakan ama d tid i d-yegmer seg tazwara almi d taggara n tegzemt n uselmed, akken ad yessiweđ ad yissiley tiki-s akken yebya, yerna ad banent tzemmar i d-yewwi.

8.1. Iswi n ufares s tira

Deg tegzemt tasnalmudant, yal armud yesæa iswan, irmad-a temsemmeden gar-asen i wakken yer taggara ad mmden yiswan n tegzemt akken ma tella. Dya afares s tira d yiwen urmud gar yirmad i yesæan atas n yiswan.

Afares s tira, yessawađ anelmad ad yaru ađris s useqdec n tsekka i yef tebna tegzemt-nni, akken dayen ad yesseqdec ayen akk i d-yewwi deg irmad iæddan. Imi s ufares s tira i yezmer ad yebnu tifyar tummidin akked beţtu n uđris d tiseddarin ara yesæun tanmezla gar-asent. Akken dayen yessawađ anelmad ad yessisen ihulfan-is d wayen yellan deg wallay-is akked wamek ara yeg taywalt d wiyad. Imi s ufares s tira ara yaweđ uselmad ad yakez tucđiwinn yinelmeden, ad iđer anda xusen akken ad ten-ieiwen ad seyтин lixsas-nsen.

8.2. Armud n ufares s tira deg tegzemt tasnalmudant

Tagzemt tasnalmudant, d allal asensegmi, tesæa yiwen ney ugar n yiswan n ulmad. «*Nezmer ad tt-nesbadu, d tagruma n umseđfer n irmad n uselmed/almad, tettara azal i ufares ama s tira ney s timawit, tettawi inelmeden ad awden yer yiswi usdid*»². Deg tbadut-a, ad negzu d akken tagzemt tasnalmudant tettwasuddes s waęas n temsirin ara d-yefken tallelt i ufares ama s timawit ama s tira.

*Awessun: tajentędt uęun 06, asb. 78.

*« La production écrite est une activité évaluative de l'apprenant, elle orne et augmente son apprentissage et expériences en courant de sa pratique».

¹Ould Slimane M., 2015/2016, «*L'apprentissage de l'écrit et les difficultés de l'expression écrite en FLE*», tazrawt n master, Mostaganem, Asb. 06.

*« Peut être définie comme un ensemble organisé d'activité d'enseignement apprentissage centré sur un tâche précise de production orale ou écrite et amenant les élèves à s'approprier un objet déterminer».

²Dolz J., (yemzer ass 07/06/2021), « *Production écrite et difficulté d'apprentissage*». Tansa-sURL :http://cms.unige.ch/asso-etud/adelep/?wpfb_d/=40.

Afares s tira, yettili-d ilmend n temsirin s ways teddes tegzemt, ney ilmend n tewsit-nni, iwakken ur nettefey ara yef usatal n tegzemt-nni, ama deg ufares n tazwara ney deg ufares n taggara.

- **Afares n tazwara:** D yiwen n uħric gar imecwaren n tegzemt, anda anelmad yezmer ad ifares aħris deg tazwara ilmend n tsekka ara yilin deg tegzemt-nni, yaş deg-s lixsas, maca ur yelli ara d ugur acku yettili-d d anadi yef wayen yessen. Yesea dayen azal yef uselmad, seg tama, yes-s i yezmer ad iħer inelmaden-is ayen snen d wayenideg xusen, anect-a s yiswi n useyti n tucçdiwin s irmad i yellan deg tegzemt, seg tama-nniħen, yettağġa-t ad yeħsu s temsirin ara yeg s telqayt ilmend n lixsas i yellan, akken inelmaden ad issinen tawsit n uħris-nni i yellan d iswi amatu deg tegzemt.

S wakka, afares n tazwara d armud i yesean azal d ameqqran deg uselmed d ulmad n tutlayt, acku d tawwurt ara yeldin yef yinelmaden akken ad snernin tamusni. Akken dayen aselmad ad d-yesnekwu aswir n yinelmaden-is.

- **Afares n taggara:** Afares n taggara deg uskazal, d allus n ufares n tazwara, yettili-d seld n yirmad n tegzemt i d-yellan deg tneyrit.

Inelmaden ugmen-d kra n tmusniwin timaynutin seg irmad i ħran deg teyti n tegzemt, d ayen ara asen-d-yefken tazmert i ufares-a, aneggaru-a, yettili-d fessus ilmend n ufares n tazwara.

Meksem Z. yennad yef wannect-a: «*Seg wuddis yer uħerfi yer wuddis*»¹. Anamek-is, d akken afares-nni n tazwara yella-d seg urmud uddis, yaş akken aħris-nni d uddis maca anelmad ierred ad t-yexdem.

8.3. Assay gar uskazal d ufares s tira deg tegzemt tasnalmudant

Seg wass-imi yuyal uselmed s tarrayt tamaynut (tarrayt n unekmar s tzemmar), askazal yuyal yesea azal d ameqqran, imi icud yer wayen akk yerzan almad, akken ad yessiweđ yer yiswi ara yeğġen anelmad ad yemħaz, afares s tira gar wayen icuden yer uskazal. Askazal s ufares s

*« ... du complexe au simple au complexe».

¹Meksen Z., 2009, « La séquence didactique : démarche pour enseigner les genres sociaux », *communication présentée aux colloque international*, tenu a l'universite de vitoria (Pays Basque), 12 d 13 novembre, Asb. 8.

tira, iswi-s d asnekwu n uselmad n tmusniwin ara t-yeğğen ad yeddem kra n tyettas* n tsensegmit akken ad yemhaz ulmad n unelmad.

Afares s tira yesëa assay d tsekkiwin akk n uskazal, ilmend n Roxan Gagnon, Anne Monnier d Joaquim Dolz*¹:

Deg iseggasen n 80, yella-d ubeddel deg useqdec n uskazal, imi yella d agmuđan kan, yesëa tilisa, yekkat kan ad yefk tazmilt d usismel n yifuras, iswi-ines d aktil n ulmad, syin askazal yuyald imsiley, d win i yettaken tallelt i yinelmaden akken ad d-seknen tizemmar n ufares,ihi, askazal imsiley d ufares s tira d ayen i yettilin deg teyzi n tegzemt tasensegmit s useqdec n yiluyma i yesëan assay d usentel n ufares-nni.

Deg taggara n iseggasen 90, yella-d umhaz deg tegzemt tasnalmudant i yerran azal i ufares s tira, s useqdec n uskazal amnadi, iswi-is, akken ad yesëu uselmad tamuylı yef tmusniwin akked tzemmar n yinelmaden akken ad ten-iwellehrnu ad yesseyti lixsas-nsen.

Ihi, yella wassay d ameqqran gar uskazal amnadi d ufares s tira, acku seg ufares n tazwara ara d-yesnekwu uselmad uguren d lixsas n yinelmaden, yes-n ad yili usbedded n usatal n tegzemt, akken ad sawđen inelmaden ad seyтин tucđıwin-nsen,ad snernin tizemmar-nsen akked tmusniwin-nsen deg ufares n taggara. «*Tirmadi d-yettwasuddusen deg tegzemt,beddent yef yigmađ n uskazal amnadi i yifuras imezwura, i ssawđen yer uheyıi n ufares taggara*»*². Ayen i d-negza, d akken amhaz n tegzemt tasnalmudant yettili-d s uskazal s yifuras n tazwara n yinelmaden.

*Tiyettas: tajentęđt uđđun 07, asb. 78.

¹Gagnon R., Monnier A. d Dolz G., (yemzer ass 29/05/2021), « L'évaluation dans la formation à l'enseignement de la production écrite ; l'exemple suisse romand», [en ligne]. Tansa-sURL:<https://doi.org/10.4000/pratiques.2120>.

*«Les modules de travail qui composent la séquence tiennent compte d'une évaluation diagnostique des premières productions et servent à préparer la production finale».

²Lafontaine L., 2010,«*constats d'enseignants du Nouveau-Brunswick francophone au sujet de la séquence didactique comme outile d'enseignement et d'apprentissage du français en milieu minoritaire*», université du Québec en Outaouais, Asb. 4.

8.4. Askazal n ufares s tira

Askazal d tamliit yea uselmad, yewwi-d fell-as ad yeskazel afares s tira ilmend n kra n yiferdisen. «*Iwakken ad neskazel afares s tira, yessefk ad nerr lwelha yer tmezra n wangal n tira (tajerrumt, amawal, tirawalt...atg.), ula d taywalt, iwakken ad nzer ma yella ssawden ad inin s tira ayen nsuter deg-sen ad senfalin*»^{*1}. Askazal d ayen ara yeg uselmad deg ufares-nni, yef waya yessefk fell-as ad yerr tamawt yer kra n yiferdisen igejdanen i yerzan afares s tira akken ad t-yebnu fell-as. Gar iferdissen igejdanen n ufares s tira ad naf:

- **Agbur:** Agbur n uđris, d aferdis amezwaru i wumiara yeg uselmad askazal, aferdis-a, yerza asefqed n tektiwin d yisalen i d-yexdem unelmad deg uđris-is. «*agbur n uđris yettawi-d yef ufran d wayen iwatan n tsekkiwin ney isalen ara nessiweđ i wayeđ*»^{*2}. Ihi, afares ilaq ad yili yettwafham usenfali, acku d agbur id lsas n uđris.
- **Ayanib:**D aseqdec n wawalen n tutlayt yemgaraden, s wawal-nniđen d aseqdec n yiferdisen n tutlayt, annect-a igellu-d s cbaħa n uđris.
- **Allalen n tutlayt:** Aferdis-a yerza tira n wawalen s wudem iwatan, s umata ayen i d-icudden yer temsirin i d-yelmed. MD: aseqdec n usigez, aqader n yilugan n tjerrumt, taseddast...atg.

Ihi, askazal n ufares s tira yettili-d ilmend n krađ(3) n yiħricen-a, yessefk yef uselmad ad yerr lwelha-s yur-sen, iħricen-a nezmer ad aten-d-naf deg yal tasekka n uđris.Md: Ullis, afuklan, imsegzi, aglam, ..., yef waya afares yessefk ad ibedd yef tsekka i wulmen, axater ur nezmir ara ad d-naru ađris akka kan, acku tiskkiwin n yinaw d yiwen gar yiswan igejdanen n uselmed n tutlayt, dya uyalent tfent adeg deg uselmed ama s timawit ney s tira, dayen tisekkiwi-a d aħric agejdan deg tegzemt tasnalmudant, taneggarut-a tuyal s uselmed n tewsatın tinmettiyen s yirmad yemgaraden am ufares s tira.

*« pour évaluer la production écrit, il faut tenir compte des aspects du code écrit (l'orthographe, la grammaire...etc.), aussi bien que de la communication, à savoir si les élèves ont réussi à communiquer clairement par écrit ce qu'on leur avait demandé d'exprimer».

¹Lussier d Tunner,(yemzer ass 07/06/2021), «*L'évaluation de la production écrite en français*»,[en ligne].

Tansa-s URL: http://www.mmecarr.ca/cf_pdf_sévaluat%20écrite.pdf.

*« Le contenu du texte porte sur le choix et la pertinence des idées ou des informatons a transmettre».

²Programme d'étude en FLE, 1998, «*Les stratégies d'apprentissage et d'évaluation, la production écrite septième année*», Asb. 90.

Imi ifuras i d-negmer seg wunnar d wid icudden yer tsekka n uđris imsegzi, yessefk ad d-nawi awal fell-as.

8.5. Ađris imsegzi

Ađris imsegzi d yiwet n tsekka gar n tsekkiwin n yiđrisen. Yesbadu-t-id Meksem Z. akk: «*Ađris imsegzi d ađris i d-yessegzayen kra n tyawsa*»¹. S wakka, tasekka-a tettili-d s wudem usnan, dayen d ađris id-yessefhamen ama tayawsa, tadyant ney tumant, iwakken imeyri ad yessimyur tamusni-is s ubrid almudan.

8.5.1. Ittewlen n uđris imsegzi

- Ameskar ilaq ad yeseu timusniwin yef usentel-nni.
- Amyaru ur d-yewwi ara ad iseddu ihulfan-is ney timuyliwin-is.
- Ayen ara d-yini yewwi-d ad yili d amaynut.
- Ađris imsegzi yerza yal tayult maca nettaf-it s tuget deg tayulin tusnanin.
- Yettili-d s tririt yef sin isteqsien : Acuyer? Amek?

8.5.2. Tuddsa n uđris imsegzi

Yal ađris yesea tasekka, yal tasekka s tuddsa-ines, tuddsa n uđris imsegzi tbedd yef krađ (3) n yiħricen:

- **Assisen n usentel**: yettili-d d ameslay yef usentel n uđris, yer taggara ad yili usteqsi ney agnu, agnu-a, yezmer ad yili d azwel ney s talya tuffirt ad t-naf deg ustal n uđris.
- **Tiririt yef usteqsi**: d aħric n tririt yef usteqsi, deg-s ad naf timental akked tisegray.
- **Tasemlilt**: d aħric anda amyaru ad yexdem tasemlilt yef wayen i d-yemmeslay.

8.5.3. Allalen n tutlayt

S wallalen-a ara yefk umyaru i uđris udem amseyran:

- **Isuraz** : deg wayen yerzan isuraz deg uđris imsegzi ad naf:
 - Wid n usmiwer (abdar) : deg tazwara, deg tama, deg taggara, amezwaru, wis sin, seg tama, rnu yur-s, syin akkin...atg.
 - Wid n usekcem n imdyaten : amedya, gar-asen, akka am, yecban, abħal...atg.

¹Meksem Z., 2010, «*Tisekkiwin n yiđrisen*», Tizi Ouzou, les Oliviers.

- Wid n ulsegzi : s wawal-nniđen, s tenfalit-nniđen, s wudem-nniđen, s unamek-nniđen, akken-nniđen...atg.
- Wid n userwes : ad as-tinniđ, am, amzun, yettkanzi...atg.
- Wid n tmezla n useyzen : akken, acku, axater, imi, iwakken...atg.

- **Iferdisen n tjerrumt :**

- Aseqdec n wudem amezwaru asget, ama d amatar udmawen, ama d amqim (nekkni). «*Deg yiđrisen n usegzi, akken nezra deg yimahilen-nniđen, imqimen yugten s wačas d wid s yezmer umaru ad d-yefk udem amesyaran i uđris-is*»^{*1}
- Aseqdec n wudem wis krađ (3), (amalay/asget ma yella yettmeslay-d yef medden akk).
- Timezra n umyag, tid yettwasqedcen s tuget: urmir s ad akked urmir ussid.
- Imyagen n tyara yer yizri.

Ađris imsegzi s umata d win i d-yettilin s wudem usnan ney d amesyaran, acku ameskar ur d-yeggar ara ihulfan-is ney ad yefk rray-is, anect-a yettbin-d deg udmawen i yettwasmersen deg uđris, yesea tixutert d tameqqrant yef umeskar acku yegla-d s umaynut, dayen yef yimeyri akken ad yesnerni timusniwin-is deg wayen yeyyar.

¹Meksem Z.,2010, kif. ayb. Asb. 59.

Taggrayt

Askazal amnadi s ufares s tira d allal n usnekwu n uswir n yinelmaden, yewwi-d yef uselmad ad t-yessemres deg uselmed-is, acku yes-s i yezmer ad isbedd tarrayt-is ney ahil n uselmed, dayen yettak tallelt i unelmad akken ad yesken timusniwin-is (ayen yessen d wayen ur yessin), run yur-s, d tagnit n useyti n tucçdiwin n tira n yinelmaden.

Tarrayt-a n uskazal tesa tixutert tameqqrant yef tagnit n uselmed d ulmad, deg-s ayen yelhan ladya yef uselmad d unelmad, maca yella deg-s wayen ur nelhi ara.

Deg tazwara, askazal amnadi s ufares s tira yettağğa aselmad ad isnekwu tiħerci d lixas n yinelmaden, dayen yessawađ-it ad isnekwu timusniwin ur yesēi ara unelmad akken ad yerr lwelha yur-sent. Syin, askazal amnadi s ufares s tira d tagnit n usnekwu n uswir n yinelmaden akked usefqed ma yella timiđranin tiqburin mazal issen-itent, dayen yewwi-d yef uselmad ur yessezmal ara afares n tazwara akken ad yeğğ anelmad ur iseēu ara akukru deg ufaers n taggara.

Rnu yer wa, askazal amnadi s ufares s tira yella wayen ur nelhi deg-s, acku anelmad ma yella yesēa atas n wuguren n tira, askazal amnadi ur yezmir ara aten-yefru, anect-a isutur-d atas n wakud, rnu yer wa, ur yettili ara yal tikelt.

Ihi, xas akken askazal amnadi s ufares s tira yesēa ibuyar yef uselmad d unelmad, maca akud-is d amezyan.

Imi nekfa aħric-a, ad nuyal yer uħric wis sin ara d-yawin yef tesnarrayt.

Ahric 2: Tasnarrayt

Tazwert

Leqdic usnan ibedd yef tesnarrayt, i d-teskanayen abrid n unadi d wamek ara d-yili usnas n tarrayin.

Amahil-a, yerza askazal amnadi n ufares s tira, i iwakken ad nessiweḍ yer yiswi agejdan, akken dayen ad d-nerr yef usteqsi i d-nefka deg tazwara, yessefk ad neḍfer tarrayin iwatan. Deg uḥric-a wis sin ad yili umeslay yef ufran n usentel, annar, afran n yinelmaden (tallumt) akked tarrayin n ugmar d tesleḍ n yinefkan.

S umata d iferdisen-a ara d-naf deg wayen i d-iteddun.

1. Afran n usentel

Asentel-a, yerza tayult n tesnalmudt, d askazal amnadi s ufares s tira. Askazal amnadi d yiwet n tfakust tagejdant deg uselmed/almad n tutlayt, yezmer ad yili s timawit ney s tira, dya leqdic-nney ad yili yef tira, imi llan atas n irmad s tira, deg tezrawt-a nefren afares s tira.

Askazal amnadi s ufares s tira, yettak i unelmad asentel n usenfar ney n tegzemt akken ad yeg afares n tazwara, aselmad ad iseyti ifuras-nni akken ad yesnekwu lixsas icudden yer irmad i d-iteddun, s yin ad ieeddi yer uheyyi n irmad ilmend n wayen xusen, iswi n wanect-a, d asnerni n tmusni d uswir n unelmad akked d useyti n tucqda.

Nefren asentel iwakken ad nzer ma yella askazal amnadi s ufares s tira yessawad inelmaden akken ad issinen tawsit akked tsekka n uqris.

2. Afran n unnar/ aswir

Annar i d-nefren akken ad neg tasastant d ugmar n yinefkan icudden yer usentel-a, yella-d deg temdint n Bgayet, deg uyerbaz alemmas, imeyrasen Ceelali Nacsiriya 2 (CEM Chouhada Callali – Nacéria 2). Nefren aswir wis kraḍ (3), acku aswir-a i yesean tirmet deg ufares s tira, akken dayen ad nzer ma yella sawḍen ad d-seknen tizemmar-nesn ara yeḡḡen ad ufraren deg uswir n taggara n useggas wis ukuz (4).

3. Tallumt

Askazal, d yiwen n uferdis i yerzan akk inelmaden, imi deg uswir wis kraḍ(3) llan 15 yinelmaden, yessefk fell-nney ad d-nawi ifuras n yinelmaden akken ma llan.

4. Tarrayin n ugmar n yinefkan

Yal leqdic ussnan yesea tarrayin n ugmar n yinefkan. Akken ad nessiwed ad d-nerr yef ugnu n tezrawt-a d usidet n turdiwin ilaq ad neḍfer tarrayin-a:

4.1 Tannayt

Tannayt, d yiwet n tarrayt n ugmar n yinefkan, isallen yef kra n tummant ney yef kra n usentel n uselmed, d tin ara yeḡḡen ad nessidet turdiwin-nney (ma sehḥant ney ala), tarrayt-a tessea azal d ameqqran deg unnar n tussna ama deg tsenmettit, tasnimant, tasnlset...atg.

4.1.1. Tafelwit n tannayt

	Ittewlen n tannayt		Ih	Ala	+/-	Tamawt
Tagnit n tmenna	Aselmad yettak azal i tegnit n tmenna					
	Aselmad yefka-d iswi n tegzemt					
Afares n tazwara / Askazal amnadi	Aselmad yettak azal i ufares n tazwara	Yefka akud I tira n uḍris				
		Yessegzay-d amek ara yili uḍris				
	Aselmad yettak tilelli i yinelmaden ad fernen asentel n uḍris					
	Aselmad yefka-d isallen yef usentel n uḍris					
	Aselmad yettak-d iwellichen yef tira n uḍris					

Tafelwit 1: tafelwit n tannayt n uskazal amnadi

Tuddsa n tfelwit-a tella-d akka:

- Deg teyzi tesea yiwen n uferdis : tagnit n tazwara / askazal amnadi.
- Deg tehri n tfelwit-a tebḍa yef semmus (5) n yiferdisen:
 - ✓ Ittewlen n tannayt.
 - ✓ Ih.
 - ✓ Ala.
 - ✓ +/-.
 - ✓ Tamawt.

Tamawt: ittewlen i d-nesbedded deg tfelwit-a, d wid icudden yer tegnit n tazwara.

- **Tagnit n tazwara/askazal amnadi:** d ayen ixeddem uselmad deg tazwara. nesbedded 6 n yittewlen i yellan d igejdanen:
 - ✓ Aselmad yettak azal i tegnit n tmenna: ad tili d asmekti n uselmad yef wayen snen deg tegzemt-nni
 - ✓ Aselmad yefka-d iswi n tegzemt: abdar n yiswi n tegzemt, yettak-d i unelmad tamuli yef wayen ilaq ad yessen yer sdat.

- ✓ Aselmad yettak azal i ufares n tazwara: ma yella ixeddem askazal amnadi s timawit kan ney ixeddem-it s tira.
- ✓ Aselmad yettak tilelli i yinelmaden ad fernen asentel n uḍris: ma yella inelmaden fernen isental isen-yehwan.
- ✓ Aselmad yettak-d isalen yef usentel n uḍris: ma yella aselmad isegza-d amek ara yemmag uḍris ama deg talya ney tuddsa...
- ✓ Aselmad yettak-d iwellihen yef tira n uḍris: ma yella aselmad itezzi yef yinelmaden deg yimir n tira n uḍris.

4.2. Tasleḍt n yifuras (s usemres n tfelwit uskazal)

Akken ad nessiweḍ yer yiswi n leqdic-a, yessefk fell-nney ad d-negmer ifuras n yinelmaden send n tegzemt (deg tegnit n tazwara) d seld n tegzemt, akken ad ten-nesleḍ, akken dayen ad nessufey igemmad-nsen, dya ad yili userwes gar yigemmad n ufares n tazwara akked wid n taggara, d ayen ara ay-yeḡḡen ad naweḍ ad d-nerr yef usteqsi agejdan iyef ibedd umahil-nney, yef waya i d-nesbedd tafelwit n uskazal n yifuras deg uḍris imsegzi.

Tafelwit-a terza ifuras n tazwara akked wid n taggara.

Tawsit n ufares	Itewlen n uskazal n yifuras		AF 1	AF 2	AF 3	AF 4	AF 5	AF 6	AF 7	AF 8	AF 9	AF 10	AF 11	AF 12	AF 13	AF 14	AF 15
	Ma yella adris icud yer tewsit n imsegzi																
Allalen n tutlayt	Imyagen fin yer tmezra iwatan	Urmir s ad															
		Urmir ussid															
	Asemres n umawal icuden yer usentel																
	Aseqdec n yisuraz																
Aseqdec n wudnawen	Udem 1 ^u asget																
	Udem wis 3 asget																
Adris yesea azwel																	
Yeğğa ilem n tazwara																	
Tal'ya akked tuddsa n ufares	Asemres n usekkiki ameqgran	Deg tazwara n tseddart															
		Seld n yal aeeqqa															
	Adris yebda tiseddarin																
Anelmad yesseqdac asigez																	

Tafelwit 2: tafelwit n uskazal yifuras n yinelmaden

Tuddsa n tfelwit-a tella-d akka: deg teyzi tesɛa kraɗ n texxamin:

- **Tasekka d tewsit n ufares:** tagzemt tbedd yef uɗris imsegzi, yewwid yef unelmad ur iteffey ara yef tewsit, akken dayen ad yeɗfer tasekka n uɗris-a.
- **Allalen n tutlayt:** akken ad yili ufares igerrez, yessefk yef unelmad ad yessemres allalen n tutlayt yerzan tawsit n uɗris imsegzi. MD: taseftit n yimyagen yer tmezra iwatan, aseɗdec n yisuraz iwulmen ama d wid n wakud ney wid n wadeg, dayen ilaq yessefk yef unelmad ad yissin awalen ara yesseɗdec.
- **Talya d tuɗɗsa n uɗris:** deg wayen yerzan talya akked tuɗɗsa n ufares, yessefk yef unelmad ad iqader akk ilugan-a: azwel n ufares, asigez, asekkil ameqqran deg tazwara n yal taseddart deffir n useeqqa, tanmezla gar n tefyar d tseɗdarin.

Tafelwit-adeɗ tehri: tebɗa dayen yef(16) n texxamin

- **Itewlen n uskazal n yifuras :** tilin-d ilmend n yiferdisen igejɗanen i yellan deg ufares, nxeddem-asen askazal akken ad naweɗ yer yiswi n leɗdic-a.
- Afares 1 alma 15.

5. Tarrayin n tesleɗt n yinefkan

Inefkan i d-nessasen deg tazwara, cudden yer usentel n tezrawt, akken ad temmed tezrawt-a, ilaq ad nexdem tasleɗt i yinefkan i d-negmer. Inefkan-a negmer-iten-d s snat n tarrayin, tasleɗt n yinefka n tannayt d tesleɗt n yifuras n yinelmaden.

5.1. Tarrayt n tesleɗt n yinefkan n tannayt

Tasleɗt n yinefkan n tannayt, tettili ilmend n yittewlen i yettwasbedden deg-s. Tasleɗt-a terza itewlen n tegnit n tazwara i yexdem uselmad akken ad yeskazel inelmaden-is s ufares s tira.

5.2. Tarrayt n tesleɗt n yifuras n yinelmaden

Tazrawt-a, terzan askazal amnadi n ufares s tira, ihi yessefk ad negmer ifuras-a deg snat n tegnatin (n tazwara akkeg n taggara).

Akken i d-nebder deg tallumt, nessaweɗ ad negmer 30 n yifuras, ifuras-a negmer-iten-d deg snat n tegnatin (15 deg ufares n tazwara n yinelmaden akked 15 deg ufares n taggara n yinelmaden) akken ad asen-nexdem tasleɗt.

Tasleđt-a ad tili s tfelwit n uskazał n yifuras, s yiwet n tfelwit ara neg tasleđt i yifuras n tazwara akked yifuras n taggara n yinelmaden, s yin ad nessufey igemmađ n yal tafelwit. Akken yer taggara ad nesserwes gar igemmađ n ufares n tazwara akked d igemmađ n ufares n taggara, syin ad nexdem tasemlilt n yigemmađ.

Taggrayt

Aħric n tesnarrayt d win i d-yellan yef tarrayin i neđfer i ugmar n yinefkan, anda nessaweđ ad neđfer snat n tarrayin, tineggura-a d tannayt deg tneyrit akked ugmar n yifuras n tazwara d yifuras n taggara n yinelmaden. Dayen aħric-a n tesnarrayt yella-d yef tarrayin n tesleđt n yinefkan-a.

S wakka, nessaweđ yer taggara n uħric wis sin n yixef amezwaru, ad nekcem srid yer yixef wis sin ara d-yilin d tasleđt n yinefkan.

Ixef wis 2:

Tasleḡt n yinefkan

Tazwert

Ixef n tesleđt, d yiwen uħric deg tezrawt yesea azal d ameqqran imi d win ara yessiwden yer yiswi n leqdic-a. Ixef-a, yebda yef sin yiħricen:

Aħric amezwaru, ad yili yef tesleđt n tfelwit n tannayt, imi tafelwit-a, d tin ara d-yesseknen tawuri n uselmad deg tagnit n tazwara, deg-s ad nesleđt amek ara yexdem uselmad tagnit n tmenna akked d wamek ara yeg askazal amnadi s ufares n tazwra.

Aħric wis sin, ad yili yef tesleđt n yifuras n yinelmaden, ifura-s d wid i d-negmer deg snat n tagnatin (tagnit n tazwara akked tagnit n taggara). Annect-a ad yili s userwes gar-asen, akken ad neffey yer yigemmađ n tezrawt.

S umata, dayen ara newali deg wayen i d-iteddun.

**Ahric 1: Tasledt n
yinefkan n tannayt**

Tazwert

Akken i d-nenna deg uđric n tesnarrayt, tafelwit n tannayt d yiwet n tarrayt i neđfer akken ad nesu tamuyli yef wamek i d-yettili uskazał amnadi s ufares s tira, d wamek i ixeddem uselmad askazał-a.

Tasleđt n tfelwit n tannayt, tettili-d ilmen-d n yittewlen i d-nesbed, asbedded n yittewlen-a yettili-d ilmend n tagnit n tazwra. Akken ad nesleđt tafelwit-a, yessefk ad neđder tamsirt n tagnit n tazwara akken ad neččar tafelwit-a.

Deg wayen i d-iteddun, ad nwali tafelwit n tannayt teččur, syin ad as-nexdem tasleđt, akken ad nessidet ittewlen i d-nesbed deg tfelwit.

1. Tasleđt n yinefkan n tannayt

	Itewlen n tannayt n uskazał amnadi		Ih	Ala	+/-	Tamawt
Tagnit n tmenna	Aselmad yettak azal i tegnit n tmenna		X			Aselmad imeslay-d yef tegzemt tamaynut akked wayen ara yilin deg-s.
	Aselmad yefka-d iswi n tegzemt		X			Aselmad yefka-yasen-d iswi n tegzemt: ad ssiwđen ad issinen ađris imsegzi d wayen yellan deg-s.
Afares n tazwara / Tagnit n tmenna	Aselmad yettak azal i ufares n tazwara	Yefka akud i tira n uđris	X			Aselmad yefka-yasen akud ilaqen akken ad d- arun ađris.
		Yessegzay-d amek ara yili uđris			X	Aselmad yenna-yasen-d arut-d ađris imsegzi, d acu kan ur d- yessegzi atas fell-as.
	Aselmad yettak tilelli i yinelmaden ad fernen asentel n uđris			X		Aselmad yenna-asen-d ad d- arun ađris i yellan deg uđlisfus.
	Aselmad yefka-d isalen yef usentel n uđris		X			Aselmad yefka-yasen-d isallen yef tugniwin akked umawal i yellan deg uđlisfus.
	Aselmad yettak-d iwellihen yef tira n uđris		X			Imir n tira n uđris aselmad itezzi yef yinelmaden akken ad ten- iwelleh, dayen inelmaden ttaken-d isteqsien ladya yef wawalen yerzan ađris-nni.

Tafelwit 3: tafelwit n tannayt n uskazał amnadi

Send ad nerzu yer tneyrit, nesbedd-d tafelwit-a akken ad nexdem tannayt. Taneggarut-a, d tin i d-yellan deg tegnit n tazwara n uselmed (tazwara n tegzemt) acku d tagnit-a icudden yer usentel n tezrawt-a, seld mi nekfa tannayt-a neffey-d s kra nyigemmad yerzan itewlen n tfelwit-a. Ihi, ad neeređ ad nesleđ itewlen-a.

Tagnit n tazwara, d tawwurt n unekcum yer tegzemt tamaynut, deg-s ad d-naf tagnit n tmenna akked ufares n tazwara.

1.1. Tagnit n tmenna

Tagnit n tmenna d aħric amezwaru deg tegzemt n uselmed, deg-s ad d-yessisen uselmad tawsit n uđris ara yilin deg teyzi n tegzemt-a, ad d-yessisen irmad ara yilin akked d yiswan i yellan deg-s.

Tagnit-a tettili-d s timawit gar uselmad d unelmad ney d asqerdec s isteqsiyen yal tiririt tettawi yer usteqsi-nniđen.

Deg tagnit n tmenna ad naf:

Attwel 1: « Aselmad yettak azal i tagnit n tmenna».

Deg wayen i neħder, aselmad yexdem-d asmeki yef wayen zran, akken ad yessishel uneksum yer tegzemt tamaynut. Aselmad yesmekta-d yef tewsatın n yiđrisen ieeddan, syin yefka-d isallen yef tsekka n uđris imsegzi: MD: ađris imsegzi d ađris usnan i d-yessegzayen kra n tyawsa ney tumant, anda amyaru ad yili s wudem amsyaran ur d-yeggar ara ihulfan-is deg-s. Syin yefka-d isteqsiyen yef uđris yellan deg uđlisfus.

Aselmad: - «Anwa ara d-yesmektin yef tewsatın i nezra?».

Inelmaden: - « Ullis, tamacaħut, ađris usnan... »

Aselmad:-«Anwa yesnen kra n wansayin i yellan deg tmetti taqbaylit?».

Inelmaden: -«Amenzu n tefsut, yennayer, luziēa, tiwizi...».

Aselmad: -« yelha, igerrez, tanemmirt...».

Attwel wis 2:« Aselmad yefka-d iswan n tegzemt». assisen n yiswi n tegzemt d aħric agejdan deg tagnit n tmenna, yewwi-d yef uselmad ad iwelleh inelmladen anda ara awđen deg taggara n tegzemt, akken inelmaden ad ħsun d acu ara zren deg yal tamsirt.

Md:Aselmad yebder-d iswi n tegzemt, yefka-diswan iyer awđen inelmaden yer taggara s talya-a: «Iswi i nessaram ad nawed deg tegzemt-a, ad tissinem d acu i d ađris imsegzi akked tuddsa-ines».

1.2. Askazal amnadi / Afares n tazwara

Deg wayen yizrin nenna-d, askazal amnadi yettili deg tazwara n tigawt tasensegmit, yettili-d seld n tegnit n tmenna. Tasekka-a n uskazal, tezmer ad tili s tira ney s timawit, dya tesea tixutert yer uselmad akken ad yesnekwu timusniwin n yinelmaden, dayen yef unelmad akken ad yesken ayen yessen d wayen ur yessin ney lixsas-is s umata akken ad yesseyti.

Afares s tira, d yiwen n wallal n uskazal, ladya askazal amnadi, akken aselmad ad izer inelmaden akk deg wayen xussen ilmend n ufares amezwaru, akken ad iressi irmad n tegzemt.

Deg uttwel wis 3: « Aselmad yettak azal i ufares n tazwara».

Mi tekfa tegnit n tmenna, aselmad yerra azal i ufares n tazwara. Yefka azal d ameqqran i wakud n ufares akked usegzi-ines.

Deg wayen yerzan akud n ufares nesbedd attwel-a: « Aselmad yefka akud i ufares n tazwara».askazal d win i yettettafen drus n wakud, d acu kan afares s tira yettattaf akud ugar s timawit.

Deg tannayt aselmad yessuter yef yinelmaden ad arun ađris deg uzgen n tesragt, d acu kan yer taggara, llan kra n yinelmaden ur fuken ara, yerna-asen-d kra n wakud.

MD: «*Teseim azgen ssaea ad tarum ađris ilmend n wayen nezra deg tegniwin-a.*».

Deg wayen yerzan asegi n ufares nesbedd attwel-a:« aselmad yefka azal i usegzi n uđris ».asegi n uđris yettili-d ilmend n tudsa-ines akked wayen icudden yer-s.Aselmad yefka-d asentel n uđris, ur d-yessegi ara amek ara tili tayessa-ines.

MD: « Ihi, arut-d ađris yef wamek txedmem timecređt deg taddart-nwen. »

Attwel wis 4: « Aselmad yefka tilelli i yinelmaden akken ad fernen asentel».

Akken nwala deg tannayt, aselmad imeslay-d yef usentel i yellan deg udlisfus i d-yellan yef: «*tmecređt deg tmurt leqbayel*»,ur yefki ara tilelli i yinelmaden ad fernen asentel ibyan.

Deg uttwel wis 5: « Aselmad yefka-d isallen yef usentel n uđris ».

Aselmad yessuter de yinelmaden ad muqlen tugniwin-nni i yellan deg udlisfus akken dayen ad segzin d acu twalin deg-sent, s tallelt n umawal i yellan din-a. Aselmad yessegza-d awalen ur gzin ara inelmaden.

MD:

- «*Muqqelt tugniwin-a, akked umawal-a*».
- «*Yef wacu i d-tmeslayent tugniwin-a?*»
- «*Ihi, arut-d ađris imsegzi yef tmecređt s useqdec n wawalen i yellan deg udlisfus-nwen*».

Attwel aneggaru i nesbedded deg tfalwit n tannayt:« Aselmad yettwellih inelmaden yef tira n ufares». Seg mi bdan inelmaden tira n ufares, aselmad yettwellih inelmaden-is, yal tikkelt suturen afus n tallelt deg-s, imi aselmad itezzi yef yiwen yiwen akken ad iwelleh inelmaden-is yef tira n uđris, lađya deg wyen yerzan amawal n tmecređt.

MD:

Inelmaden: «A mass amek qqaren entre aide s tmaziyt? ».

Aselmad: «Qqaren-as tiwizi».

Inelmaden: «Ma yella ad yili usteqsi deg tezwert? ».

Aselmad: «Akken nezra ađris imsegzi yettili deg-s usteqsi, dayen i wumi nessawal tamukrist.».

Tasemlil

Ilmen-d n tesleđt n yinefkan n tannayt, s umata, aselmad ixeddem akk ayen ilaqen deg tegnit n tazwara,ama deg tegnit n tmenna ney deg ufares n tazwara akken ad yeskazel inelmaden akken ilaq, yas akken yella lixsas, dacu kan mačči d ugr yef usnekwu n uswir n unelmad.

S umata, ilmend n tfelwit-a, ittewlen i d-nesbedd deg-s d wid isehđan.

Taggrayt

Ʋer taggara n tesleđt i nexdem i yinefkan n tannayt, nezmer ad d-nini deg teginit n tazwara, aselmad yessaweđ ad yeskazel inelmaden s tawil n ufares s tira, imi afares-a mačči yes-s ara yektil inelmaden; s wawal-nniđen mačči tazmilt ara yefk, maca d tamayant ara yeg iwakken ad yessin aswir n yal anelmad d usnekwu lixsas-nsen, akken ad yebnu tagzemt ilmen-d lixsas-a.

**Ahric 2: Tasleđt n
yifurass tira**

Tazwert

Deg uđric-a ad nesleđt ifuras n yinelmaden i d-negmer seg tneyrit, tasleđt-a ad tili i yifuras n tazwara d yifuras n taggara s tfelwit n uskazał n yifuras i d-nesbedd yakan, s usufey n yigemmađ n yal afares akken ad nesserwes gar-asen, syin akkin ad neffey yer tsemilit n yigemmađ-a.

Yer taggara n uđric-a ad nefk tiririt i usteqsi n tazwara, aya ad yili ilmend n tsemilit n yigemmađ n yifuras n tazwara d wid n taggara.

1. Tasleđt n yifuras n tazwara

Deg wayen i d-nebder deg tazwara, askazal amnadi yerza akk inelmaden, yef waya yessefk fell-nney ad nesleđt yal ufares n unelmad. Ilmend n tallumt i nga, llan 15 n yinelmaden yessefk ad negmer ifuras-nsen akken ma llan.

Tarrayt n tasleđt n yifuras ad tili s yiwet n tfelwit n uskazal. Tafelwit-a tuddes s yittewlen, ineggura-a d wid yerzan iferdisen igejdanen n ufares am: tewsit akked tsekka n ufares, allalen n tutlayt akked talya d tuddsa n ufares.

Ihi, tasleđt n yifuras-a ad tili ilmend n tfelwit-a:

Tawsit n ufares	Itewlen n uskazal n yifuras		AF 1	AF 2	AF 3	AF 4	AF 5	AF 6	AF 7	AF 8	AF 9	AF 10	AF 11	AF 12	AF 13	AF 14	AF 15
	Ma yella adris icud yer tewsit n imseġzi																
Allalen n tutlayt	Imyagen fin yer tmezra iwatan	Urmir s ad	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+
		Urmir ussid	-	+	+	+	-	+	+	+	+	-	+	-	+	+	+
Asemres n umawal icuden yer usentel	Aseġdec n yisuras		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Aseġdec n wudmawen	Udem 1 ⁿ asġet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Adris yesca azwel	Udem wis 3 asġet		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Yegġa ilem n tazwara		-	-	+	+	-	+	+	+	+	-	+	+	-	+	+
Talya akked tudđsa n ufares	Asemres n usekkikl ameġgran		-	+	-	+	-	+	+	+	-	+	-	+	+	-	+
	Deg tazwara n tseġdart		-	-	-	+	-	+	+	+	+	-	+	-	+	-	+
Adris yebda tiseġdarin		Seld n yal aeeqqa		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Anelmad yesseġdac asigez				-	-	+	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	+

Tafelwit 4: tafelwit n uskazal yifuras n tazwara n yinelmaden

1.1. Tawsit n uđris

Deg wayen yerzan tawsit n uđris imsegzi, 09 n yinelmaden bnan afares-nsen s wudem usnan s wawal-nniđen ssawđen ad snekwun tawsit n uđris i d-yellan yef usentel n tmecređt.

Md: Afares 15 -«*Timecret d yiwen n ansay n tmurt n leqbayel...»*».

Afares 13 -«*Timecret d ansay i xedmen wat taddart asmi ad yili uyurar, tnejmaēen wat taddart...»*».

Afares 05-«*Timecret d yiwen wansay yessfugulen imaziyen iwakken ad sizlen idamen wa ad as-filten akken ad tewwet lehwa...»*».

Md: Afares 04: - Tamukrist:«*Timecret d yiwet seg wansayin n tmurt leqbayel..., amek i xedmen timecret?* ». - Asegzi: «*Tnegrawdn at taddart, ttaken-d lewēadi akken ad ayen izgaren...»*», - Tagrayt: «*timecret d ayen yelhan acku tesdukkul iēeggalen n taddart...»*».

Afares 10: - Tmukrist: «*Zik-nni imaziyen deg yal ayurar tnejmaēen deg taddart akken ad msefhamen yef tmecret..., amek xedmen timecret?* ». – Asegzi: «*ttaken-d idrimen, ad ayen izgaren, ad ten-zlun, xedmen tisyarin ...»*». – Tagrayt: «*Akka ixedmen timecret deg taddart-nney, ddukulen akk s lferħa d lehna»*».

Llan 06 n ynelmaden ur ssawđen ara ad arun ađris usnan, imi d allas kan i d-tallsen ney bnan ađris-nsen yef tawsit n wullis.

Md: Afares 02 - «*Zik-nni yella ccix lğameē ijemmeē-d at taddart deg wunnar»*».

Afares 03 - «*yiwen wass.....»*».

Mi nexdem tasleđt ilmend n tawsit n yifuras n tazwara, nwala d akken kra nyinelmaden sean tamuyli yef tawsit n uđris usnan, maca llan wid ur issawđen ara ad d-farsen ađris-nsen ilmend n teswsit n imsegzi.

1.2.Allalen n tutlayt

Allalen n tutlayt n uđris imsegzi, yea ađas n yiferdisen deg-s am: timezra iyef ftin yimyagen, udmawen, isuraz akked umawal.

Deg tmezra n yimyagen, ađris imsegzi ad naf deg-s snat n tmezra:

- Urmir s ad: Amur ameqqran n yinelmaden seftan imyagen yer tmezra n urmir.

Md: «*ad zllun, ad d-ayen, ad nejmaeen, ad ferqqen...*».

Anagardeg ufares 14, anelmad ur yessefti ara imyagen yer urmir s ad.

- Urmir ussid: Ifuras 1, 5, 9, 11 d 14, ur seftin ara imyagen yer urmir ussid. Ma d-ifuras 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 12, 13 d 15, ssawđen ad seftin imyagen yer urmir ussid.

Md: «*xeddmn, ttnejmaeen, beđun, ssayen-d, ttruđen, zellun, dukkulen...*».

Asemresn umawal yeqnen yer wansay n tmecređt, llan 15 n yifuras yettwasmersdeg-s umawal, ihi inelmaden akk ssawđen ad t-sqedcen.

Md: «*timecređt, luziea, ayurar, ageffur, izgaren, aksum, tixxamin, aqerruy, amur...*».

Aseqdec n yisuraz, ifuras 9, 10, 12 d 14, inelmaden ur sqedcen ara isuraz deg yifuras-nsen. Ma d ifuras-nniđen ssawđen ad sqedcen isuraz, maca yella-d useqdec wid n tmezla d useyzen kan.

Md: «*akken, iwakken, acku*».

Deg wayen yerzan asemres n wudmawen, ađris imsegzi ttilin deg-s sin n wudmawen:

- Udem 1^u asget: Inelmaden ur t-sqedcen ara deg yifuras-nsen acku tmeslayen-d yef wamek tettwaxdam tmecređt, mađči amek i t-xeddmn nutni.
- Udem wis 3 asget: inelmaden akken ma llan sqedcen udem-a, ihi 15/15 n yifuras i t-yesqedcen.

Md: «*zellun, xeddmn, temawanan, tferriqen, ttayen-d...*».

Deg wallalen n tutlayt n yifuras-a imenza, nwala inelmaden smersen tasefti n yimyagen yer tmezra iwatan ama «Urmir s ad» ney «Urmir ussid», dayen ur seftan ara yer wudem1^u asgetacku segzayen-d kan amek tettwaxdam tmecređt ney amek i t-xeddmn, ihi taseftit tella-

d yer wudem wis 3 asget. Asemres n umawal yella-d akken iwata acku llan kra wawalen deg udlisfus asen-d-yefkan tallelt deg usemres-ines. Aseqdec n yisuraz yella deg-s lixsas, sqedcen win n tmezla d useyzen kan.

1.3. Talya d tudsa n ufares

Talya d ayen i d-yezzi i udris am: uzwel n ufares, dayen ma yella ufares yebđa d tiseddarin. S umata d ayen i nezmer ad nzer sufell-a.

Ifuras 2, 6, 7, 8, 9, 11, 13 d 15, inelmaden xedmen azwel i ufares-nsen

Md: - « *Timecređt* ».

-« *luziea* ».

Ma yella d ifuras-nniđen 1, 3, 4, 5, 10, 12 d 14, ulac azwel deg-sen, bdan srid deg tira n uđris.

Beđtu n ufares d tiseddarin anagar yiwen n unelmad i yebđan afares-ines akken iwata, yella-d deg ufares wis 10. D ayen i t-icudden yer tsekka n udris imsegzi.

Md: Afares 10:

- Tamukrist: « Zik-nni imaziyen deg yal ayurar tnejmaeen deg taddart akken ad msefhamen yef tmecređt..., amek xedmen timecređt? ».
- Taneflit: « ttaken-d idrimen, ad ayen izgaren, ad ten-zlun, xedmen tisyarin ... ».
- Taggrayt: « Akka ixedmen timecređt deg taddart-nney, ddukulen akk s lferħa d lehna ».

Tudsa d ayen yellan deg uđris-nni yakan am: ilem n tazwara, asekkil ameqqran akked usigez.

Deg wayen yerzan ilem n tazwara, ifuras 3, 4, 6, 7, 10, 11, 13, 14 d 15, ğğan ilem n tazwara i yal taseddart.

Md: -«— *Timecređt d yiwen wansay i tesa tmurt leqbayel...*».

-«—*deg tmurt n leqbayel ...*»

Wid-nniđen 1, 2, 5, 8, 9 d 12, ur ğğin ara ilem n tazwara uran srid deg tazwara n ujerriđ.

Asekkil ameqqran yezmer ad yili deg tazwara n tseddart ney seld n yal aeeqqa:

- Deg tazwara n tseddart: yella-d deg yifuras 2, 4, 6, 7, 8, 10, 13 d 15, inelmaden-a sqedcen-t deg yifuras-nsen.

Md: -« *Timecređt d yiwen wansay n leqbayel...».*

-« *Imaziyen seg zik-nsen xedmen iseflan...».*

Inelmaden urnesseqdic ara asekkil ameqqran deg tazwara n yal taseddart ad naf deg yifuras 1, 3, 5, 9, 11, 12 d 14.

- Seld n yal aeeqqa: anagar n yifuras 10 d 15, i t-yesqedcen.

Md: « *... ad yefk ađhal yesea n tuna i wudrum-is. Ticki yal axxam ad yawi...».*

Ma d ifuras-nniđen ur seqdcen ara asekkil ameqqran seld n yal aeeqqa, ttarun kan s usekkil amezyan.

Asigez i sqedcen yinelmaden-a, deg ifuras 3, 4, 6, 7, 10, 13 d 15, d win yelhan s umata, xas akken ur ssawđen ara ad smersen yal asigez deg umekkan-is, semrasen anagar ticert akked useqqa.

Md: -« *Deg tmurt n yimaziyen, mi ara ur yekkat ara ugerrur...».*

-« *Ilaq ad nđader yef wansayen-a.».*

Ma d ifuras 1, 2, 5, 8, 9, 11, 12 d 14, inelmaden ur smersen ara asigez deg ufares-nsen.

Ifuras n tazwara n yinelmaden seän lixsas deg wayen yerzan talya akked tuđdsa n uđris imsegzi, lađya deg talya acku ur ssawđen ara ad d-bnun ađris-nsen d tiseddarin.

2. Igemmad n yifuras n tazwara

		Igemmad n ufares n tazwara		
	Itewlen n uskazal n yifuras	Ih	Xađi	
Tewsit n ufares	Ma yella ađris icud yer tewsit n imsegzi	09	06	
Allalen n tutlayt	Imyagen ftin yer tmezra iwatan	Urmir s ad	14	1
		Urmir ussid	10	5
	Asemres n umawal icud yer usentel n ufares		15	0
	Aseqdec n isuraz		11	4
	Aseqdec n wudmawen	Udem 1 ^u asget	0	15
		Udem wis 3 asget	15	0
Talya akked tudɗa n ufares	Ađris yesɛa azwel		8	7
	Yeġġa ilem n tazwara		9	6
	Asemres n usekkil ameqqran	Deg tazwara n tseɗɗart	8	7
		Seld n yal aɛeqqa	2	13
	Ađris yebɗa tiseɗɗarin		1	14
	Anelmad yesseqdac asigez		7	8

Tafelwit 5: tafelwit n yigemmad n yifuras n tazwara

Ilmen n tesleđt n ifuras n tazwara akked d igemmad i nessawed deg taggara nezmer ad nerr tamawt yef uswir n yinelmaden deg wayen yerzan afares n tazwara.

Deg tewsit n uđris imsegzi, llan kra n yinelmaden ssawđen ad snekwun tawsit n imsegzi, acku, afares-nsen d win icudden yer uđris usnan, imi sean tikti yef usegzi n usentel, maca llan wiyad d allas kan i d-talesn ney dasfukel. Dayen deg tannayt-nney, nwala aselmad isegza-asant yef tewsit n imsegzi, s tallelt n tugniwin akked umawal yellan deg udlisfus. Ihi deg wayen nettwali d akken inelmaden sean lixsas deg usnekwu n yinawasegzay.

Ma ad nuyal yer wallalen n tutlayt, nwala inelmaden seqdacen s wađas udem wis krađ asget, ma d udem amezwaru asget ualc win it-isxedmen acku tfarasen-d yef wamek xedmen timecređt deg tegniwin-nni n udlisfus mačči amek xedmen nutni yakan, deg wayen ufraren yinelmaden ad naf deg usemres n umawal, acku awalen-nni i yellan deg udlisfus yefka-asen-d tallelt n usenfali, isuraz yas akken tuget n yinelmaden sqedcen-t, maca ala isuraz n tmezla d useyzen itezzin yef ifuras akk, llan wid-nniđen ur ttwasqedcen ara deg ufares-nsen. S umata aswir n yinelmaden yemtawa deg usemres n iferdisen n tutlayt.

Ayen yerzan tudsa d talya n uđris, nwala tuget n yinelmaden ur ssawedden ara ad sqedcen sin n iferdisen-a igejdanen, ladya deg talya n uđris, inelmaden sean lixsas deg-s, imi ur ssawđen ara ad bnun ađris imsegzi akken iwata.

Imi nekfa tasleđt n yifuras n tazwara d usiwed yer yigemmađ-nsen, deg wayen i d-iteddun ad neg tasleđt i yifuras n taggara n yinelmaden.

3. Tasleđt n yifuras n taggara n yinelmaden

Tasleđt yezrin tella-d yef yifuras n tazwara i yellan deg tegnit n tazwara, syin akkin aselmad isbedd tagzemt ara yilin ilmend n lixsas n ufares n tazwara, deg taggara n tegzemt ad nzer: ma yella inelmaden ugmen-d timusniwin ara ten-yeğgen ad farsen ađris imsegzi s wudem yelhan?

Ihi, annect-a ad t-nzer deg tesleđt ara yiliniyifuras n taggara ilmend n yittewlen i nga deg tfelwit-a i d-iteddun n uskazal n yifuras:

Tawsit n uđris	Itewlen n uskazal n yifuras														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	11	12	13	14	15	
Talya akked tuddsa n ufares	Ma yella adris icud yer tewsit n imseġzi		+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Imyagen fin yer tmezra	Urnir s ad	+	+	-	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+
		Urnir ussid	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Asemres n umawal icuden yer usentel		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Aseqdec n yisuraz		+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Aseqdec n wudmawen	Udem 1 ^u asget	-	-	-	-	+	-	-	+	-	-	+	-	-
		Udem wis 3 asget	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Adris yesca azwel		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Yegġa ilem n tazwara		+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Asemres n usekkikl ameqqan	Deg tazwara n tseddart	+	+	-	+	-	+	-	+	-	+	-	+	+
		Seld n yal aeqqqa	-	+	-	+	-	+	-	+	-	+	-	+	+
	Adris yebda tiseddarin		+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Anelmad yesseqdac asigez		+	+	-	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+

Tafelwit 6: tafelwit n uskazal n yifuras n taggara n yinelmaden

3.1. Tawsit n uđris

Tawsit n yimsegzi deg yifuras n taggara, inelmaden akken ma llan snekwan-tt-id akken iwata, ifuras-nsen bedden yef tawsit n uđris usnan. Inelmaden ssawđen ad farsen yef wansay n tmecređt s wudem usnan.

Md: Afares 04: -« *Timecređt d yiwen wansay n tmurt n leqbayel...».*

Afares 05: -« *Imi ad yili uyurar imezday n taddart ttnejmaæen...».*

Afares 02: -« *Deg tazwara, imaziyen xeddmn iseflan akken ad teyli lehwa...».*

Md: Afares 15:

-Tamukrist d usteqsi: « *Timecređt d yiwet seg wansayin i tesa tmurt n leqbayel..., amek xeddmn timecređt? Acuyer?».*

-Taneflit: « *Kra n wussan uqbel n tmecređt, tettegraw merra taddart, ttaken-d leweadi...».*

-taggrayt: « *Timecređt yettili deg-s lefreħ d temæawna gar imezday n taddart...».*

Ifuras 7 d 9, ur đfiren ara tasekka n uđris imsegzi, uran-d s wudem amatu yef tmecret, ulac isegziyen deg-s.

Anagar afares wis krad 03 ur yessaweđ ara ad yebnu ađris-is yef yinaw asegzay.

S umata inelmaden ssawđen ad snekwun ađris usnan ney tawsit n uđris imsegzi, dayen smersen tayessa n uđris imsegzi akken ilaq.

3.2.Allalen n tutlayt

Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan, deg yifuras n yinelmaden ad d-naf:

- Urmir s ad: Tuget n yinelmaden seftin imyagen yer tmezra-a.

Md: « *Ad ruħen, ad sfugglen, ad ferqen, ad awin, ad ayeñ, ad meawanen, ad ferħen, ad nħader...* ».

Maca ifuras 3, 5, 11 d 13, inelmaden ur seftan ara imyagen yer tmezra-a deg ufares-nsen.

- Urmir ussid: Inelmaden akken ma llan seftan imyagen yer tmezra-a.

Md: « *Xeddmnen, zellun, ttnegrawen, ferrqen, yettuyal, sfuggulen, ttnejmaeen, tturaren, ttheyyint...* ».

Udmawen i yettwasmersen deg yifura-a:

- Udem 1^u asget: Deg wayen yerzan udem-a, drus n yinelmaden i t-yesqedcen, ad t-naf deg yifuras 5, 6, 9, 10 d 13, deg yifuras-a inelmaden tmeslayen-d amek xeddmnen nutni timecređt yef waya smersen udem-a. Inelmaden-nniđen ur semresen ara udem-a deg yifuras-nsen.

Md: « *Nxeddem, netteawan, nesaa, ad nebđu, ad nawi, ad neclil...* ».

- Udemwis 3 asget: Deg yifuras n yinelmaden merra, yella-d usemres n udem-a.

Md: « *Xeddmnen, ttayen-d, ad d-fken, znuzayen, sfilliten, ttnegrawen, zellun, tferriqen...* ».

Deg wayen yerzan aseqedec n umawal icudden yer usentel n ufares ad d-naf i 15 n yinelmaden sqedcen amawal yelhan, iccud yer wansay n tmecređt.

Md: « *Imaziyen, ansay, aksum, aqerruy, izgaren, ayurar, lehwa, tajmaet, yennayer...* ».

Aseqedec n yisuraz deg yifuras n taggara d win yelhan s wařas, amur ameqqran nyinelmaden sqedcen-t deg yifuras-nsen, ala ifuras 3, 9 d 13, ur t-yesqedcen ara.

Md: -wid n tmezla d useyzen: « *Iwakken, akken, acku, axater* ».

-widnubdar: « *Deg tazwara, deg taggara, run yur-s* ».

-wid n tguri n yimediyaten: « *Amdya* ».

Ihi, aseqdec n wallalen n tutlayet deg yifuras n taggara n yinelmaden yella-d s wudem yelhan, dayen tella-d tenmezla deg ufares, s wawal-nniđen aseqdec n wallalen n tutlayt icudd gar tefyar akked tseddarin n uđris.

3.3.Talya d tuđsa n uđris

Deg uħric-a, ifuras n yinelmaden gerzen nezzeh, ssawđen ad qadren talya akked tuđsa n uđris imsegzi, ladya deg talya. Ayen yerzan azwel n ufares, inelmaden akken ma llansbedden-as azwel.

Md: -« *Timecređt* ».

-« *Luziea* ».

-« *Yennayer* ».

Dyen deg talya, tuget n yifuras n yinelmaden bađn d tiseddarin, ferqen tazwert, taneflit d taggrayt yal yiwet i yiman-is, ala ifuras 3 d 9, i yebnan ađris-nsen deg yiwet n tseddart kan.

Tuđsa n uđris dayen tella-d s wudem yelhan, acku inelmaden ssawđen ad xedmen ayen i wulmen ama: deg yilem n tazwara, amur ameqqran n yinelmaden ġġan-t send n yal taseddart deg ufares-nsen, d anect-a i d-igellun s cbaħa i wudris.

Md: -«— *Timecređt d ansay n tmurt n leqbayel...*».

-« — *Imezday n taddart tnejmaeen...*».

-«— *Deg taggara, yewwi-d ad nħader yefwansay-a...*».

Asemres n usekkil ameqqran yelha kan, xas akken yella deg-s lixsas deg kra n yifuras, asekkil ameqqran nezmer ad t-naf deg uđris deg:

- Tazwara n tseddart: Asemres n usekkil ameqqran yelha, acku tuget n yinelmaden xedmen-t akken iwata.

Md: -«— *Imaziyen seg zik-nsen...*».

-«— *Deg tazwara, timecređt d ansay...*».

Maca ifuras 3, 5, 7, 9 d 14, ur sqedcen ara asekkil ameqqran i yal taseddart.

- Seld n yal aeqqa: Drus n yinelmaden i yesmersen asekkil ameqqran, ma d wiyad ttarun s usekkil amezyan kan, deg yifuras i t-yesmersen 2, 4, 11, 12 d 15.

Md:-« (...). Mi ara ad ayen izgaren...». / -« (...). Ma d-yidren-is d uqerruy-is ad nzen».

Deg wayen yerzan asigez, inelmaden sqedcen-t akken iwata, acku tayuri n yifuras-nen fessuset, dya asemres-is yella-d s watas am: ueeqqa (.), ticert (,), aeqqa ticert (;), aeqqa n usteqsi (?), krađ n teeqqayin (...), tacciwin («»), sin ieeqqayin wan nig wa (:).

S umata, deg talya akked tudsa n uđris, inelmaden xedmen asnas i wayen lemden deg tegzemt, acku talya akked tudsa n ufares-nen d win yelhan s watas.

4. Igemmad n yifuras n taggara

		Igemmad n ufares n taggara		
	Itewlen n uskazal n yifuras	Ih	Xađi	
Tawsit n ufares	Ma yella ađris icud yer tewsit n imsegzi	14	1	
Allalen n tutlayt	Imyagen ftin yer	Urmir s ad	11	4
	tmezra iwatan		Urmir ussid	15
	Asemres n umawal icud yer usentel n ufares		15	0
	Aseqdec n isuraz		12	3
	Aseqdec n	Udem 1 ^u asget	5	10
	wudmawen	Udem wis 3 asget	15	0
Talya akked tudsa n ufares	Ađris yesea azwel		15	0
	Yeđđa ilem n tazwara		12	3
	Asemres n usekkil ameqqran	Deg tazwara n tseddart	10	5
		Seld n yal aseqqa	5	10
	Ađris yebđa tiseddarin		13	2
	Anelmad yesseqdac asigez		13	2

Tafelwit 7: tafelwit n yigemmad n ifuras ntaggara

Ilmend n yigemmad n tesleđt n yifuras n taggara n yinelmaden, nettwali tuget n yinelmaden ssawđen ad xedmen asnas i yittewlen i nesbedded deg tfelwit n uskazal n yifuras.

Deg wayen yerzan tawsit n uđris imsegzi, nerra tamawt d akken inelmaden ssawđen ad snekwun tawist n yimsegzi anda ur ffiyen ara i usentel n uđris usnan, inelmaden fkan i wuđris udem asegzay n usegzi n urmud d wansay.

Allalen n tutlayt d wid yellan deg umtawi, imi nezmer ad nini yelha deg usemres n kra n yihricen deg-s, imi tuget n yinelmaden ssawđen ad seftin imyagen yer wudmawen ilaqen i tsekka-a. Isuraz, yelha usemres-nsen, yas akken ur ten-sxedmen ara akk. Deg wayen yerzan asemres n udmawen, nettwali deg yifuras n yinelmaden seqdcen udem wis krađ, maca udem amezwaru asget ur t-sqedcen ara s wařas, acku inelmaden farsen-d ilmend n wamek xeddmen ansay n tmecređt.

Deg talya akked d tudsa n yifuras, amur ameqqran n yinelmaden ufraren deg-s, ney ssawđen ad bnun ađris akken iwata ama deg talya-ines ama deg tudsa-ines.

S umata, ilmend n yigemmađ-a, nezmer ad d-nini inelmaden ssawđen ad snekwun iferdisen igejdanen n uđris imsegzi.

5. Tasemlilt n yigemmad

Seld mi nekfa tasleđt n yifuras n tazwara akked yifuras n taggara, d tufya yer yigemmad-nsen. Ihi tura ad nexdem tasemlilt gar yigmmađ-a akken ad neffey yer ugemmuđ amatu i yellan d iswi n leqdic-a.

Deg tewsit n uđris imsegzi, yella-d umhaz seg ufares n tazwara yer ufares n taggara, imi 09 n yinelmaden i d-yesnekwun tawsit-a deg yifuras n tazwara, deg yifuras n taggara 14 n yinelmaden itt-d-yesnekwun. Ma d wid ur isawđen ara ad bnun afares-nsen yef uđris imsegzi usnan, seg ufares n tazwara llan 06 n yinelmaden, deg ufares n taggara lan haca sin 02 kan, ihi yella-d umhaz dag wayen yerzan tawsit.

Allalen n tutlayt yella-d dayen cwiđ n umhaz, deg tseftit akked usemres n umawal iccuden yer usentel n uđris, ifuras n tazwara akked yifuras n taggara mtawan gar-asen. Aseqdec n yisurez akked udmawenyella-d umhaz seg ufares n tazwara yer ufares n taggara.

Deg talya d tudsa n uđris imsegzi, ayen yerzan azwel 8 n yinelmaden i t-yesbedden deg ufares n tazwara, deg yifuras n taggara 15 n yinelmaden it-yesbedden. Ilem n tazwara 09 deg tazwara, 12 deg taggara. Asemres n usekkil ameqqran, yella-d deg-s umhaz ama deg tazwara n tseddart ney seld n yal aeeqqa. beđtu n uđris tiseddarin nufa-d deg-s amhaz d ameqqran, imi anagar n 01 n unelmad it-yebđan deg ufares n tazwara, 13 n yinelmaden it-yebđan deg ufares n taggara. Aseqdec n yisuraz inelmaden mhazen, deg ufares amezwaru 07 n yinelmaden it-yesqedcen, 13 n yinelmaden it-yesqedcen deg ufares n taggara.

Yer taggara, nettwali askazal amnadi s ufares s tira, yessawađ inelmaden adseytin tucđiwin seg ufares n tazwara yer ufares n taggara, dayen yessawađ-iten ad snekwun tawsit akked tsekka n uđris.

Taggrayt

Ilmend n tesleđt n yifures n yinelmaden, negza-d akken askazal amnadi s ufares s tira yesea tamlilt d tameqqrant deg uselmed/almad, annect-a iban-d seld mi nga tasleđt i yifuras n tazwara akked yifuras n taggara d userwes gar-asen. Ihi, nezmer ad d-nini , askazal amnadi s ufares s tira yettawi inelmaden ad snekwun tawuri akked tewsit n uđris, dayen yettak tagnit i yinelmaden ad seytn tucđiwin n tira n uđris.

**Taggrayt
tamatut**

Amahil-nney yerza askazal amnadi s ufares s tira, aswir wis krađ (3) aýerbaz alemmas, dya asentel-a yerza aselmad acku yes-s i yezmer ad yesnekwu timusniwin d uswir n yinelmaden-is akken ad yesbedd tarrayt n uselmed iwatan. Dayen yerza anelmad s wařas, acku yes-s i yezmer ad d-yesken ayen yessen d wayen ur yessin, rnu řur-s, yesseytay tucđdiwin yerzan tira n uđris.

Akken ad d-nerr yef usteqsi d usidet n turdiwin i d-nessumer deg tazwara, nexdem tasleđt i yinefkan i d-negmer s snat n tarrayin, tamezwarut, nga tannayt deg tneyrit akken ad nwali amek i d-yettili uskazal amnadi s ufares s tira deg tneyrit, tis snat, d agmar n yifuras n tazwara akked yifuras n taggara n yinelmaden. Tasleđt n yinefkan-a tella-d s tfelwiyin, tamezwarut terza tannayt, tis snat terza askazal n yifuras. Syin nessufey-d igemmađ i yal afares akken ad nesserwes gar-asen, yer taggara, nexdem tasemlilt n yigemmađ-nni.

Seld mi nekfa tasleđt n yifuras n yinelmaden akked ussiweđ yer yigemmađ n taggara, newala d akken yella-d umřaz seg yifuras n tazwara yer yifuras n taggara deg wayen yerzan tasekka akked tawsit n uđris d useyti n tucđdiwin n tira n uđris. Ih, tiririt yef usteqsi-a: **«Ma yella askazal amnadi n ufares s tira yettawi inelmaden ad issinen tawsit n uđris deg uýerbaz alemmas, aswir wis krađ?»**, ad tili s wudem-a: **«Askazal amnadi n ufares s tira yettawi inelmaden ad issinen tawsit n uđris deg uýeraz alemmas, aswir wis krađ»**.

Ihi, turdiwin i d-nessumer deg tazwara i d-yellan akka:

- Askazal amnadi n ufares s tira yettawi inelmaden ad issinen tawsit n uđris.
- Askazal amnadi n ufares s tira yettak tagnit i yinelmaden ad seyřin tucđdiwin n tira n uđris.

nezmer ad nini sseřřant.

S wakka, amahil-a mačči d ayen fessusen acku ařas n wugguren i d-nemlal deg-s, ihi nezmer ad d-nini askazal amnadi s ufares s tira d win yesean azal d ameqqran deg tayult n uselmed n tutlayt. yef waya yessefk yef iselmaden ad rren lwelha řur-s acku d tallelt yelhan i netta akked yinelmaden yef uselřu n uselmed/almad. Yer taggara, nessaram ad yili ukemmel ugar yef usentel-a deg tezrawin i d-iteddun.

Iybula

Idlisen

1. Gibert F. d P. Jean-Marc, 2007, « *Enseignement scolaire. Compréhension a l'oral des élèves en fin d'école primaire. Evaluation 2003* », France.
2. Meksem Zhir, 2010, « *Tisekkiwin n yidrisen* », Tizi Ouzou, les Oliviers.
3. Meyer G., 2007, « *Évaluer, pourquoi ? Comment ?* », Paris, Hachette.
4. Noiset G. d Caverni N. P., 1978, *Psychologie de l'évaluation scolaire*, Paris : P.U.F.
5. Sartiaux P., 2014, « *L'évaluation diagnostique pour un meilleur enseignement* », France.
6. Tagliante C., 1993, « *L'évaluation* », deg Technique de classe - Paris, CLE Internatioal.

Imagraden

1. Procher L., Août- Septembre 1993, « *Le temps, l'électisme, l'évaluation* » deg *Evaluation et certification en langue étrangère/Le français dans le monde numéro spécial*.
2. Beldjoudi Am., 2004, « *Aselmed s tzemmar* », deg Tannant n usiley n yinelmaden n tmaziyt. Zeralda.
3. Programme d'étude en FLE, 1998, « *Les stratégies d'apprentissage et d'évaluation, la production écrite septième année* ».
4. Lafontaine L., 2010, « *Constats d'enseignants du Nouveau-Brunswick francophone au sujet de la séquence didactique comme outile d'enseignement et d'apprentissage du français en milieu minoritaire* », université du Québec en Outaouais.
5. Amagrad n Amari S., 2010, « *L'évaluation en question en classe de langue amazighe.* » deg *La revue des deux rives* (Rispaïl M. et M. Quitout (S.D.).

Imagraden n uzetța

1. Perrenoud Ph., 1989, (Yemzer ass 25/05/2021), *L'évaluation entre hier et demain*, [deg uzetța]. Tansa-s URL:
www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perrenoud/php.../1989-03.html.
2. AC Nancy Metz, (Yemzer ass 02-06-2021), « *Fonction et objectifs de l'évaluation* ». [deg uzetța]:
<https://www4.ac-nancy-metz.fr>.

3. Académie de Nantes. (Yemzer ass 02-06-2021), [deg użetṭa]. Tansa-s URL :<http://www.ia44.ac-nantes.fr>.
4. L'académie de lille, (yemzer ass 01-06-2021), « *les différent types d'évaluation* », [deg użetṭa]. Tnsa-s URL :
Lettres.discipline.ac.Lille.fr/.../entree.../les-différents-types-d'évaluation.
5. Programmes d'études en FI2 (1997):
<http://www.edu.gov.ca>.
6. Colloque Internationale, de la France au Québec, 12-15 novembre 2008, (Yemzer ass 08-06-2021), « *L'écriture dans tous ses états*», tansa-s URL:
<http://www.item.ens.fr/>
7. Dolz J., (Yemzer ass 07/06/2021), « *Production écrite et difficulté d'apprentissage* ». Tansa-s URL :
http://cms.unige.ch/asso-etud/adelep/?wpfb_d/=40.
8. Gagnon R., Monnier A. d Dolz G., (Yemzer ass 29/05/2021), « *L'évaluation dans la formation à l'enseignement de la production écrite ; l'exemple suisse romand*», [deg użetṭa]. Tansa-s URL:
<https://doi.org/10.4000/pratiques.2120>.
9. Lussier d Tunner, (Yemzer ass 07/06/2021), «*L'évaluation de la production écrite en français*», [deg użetṭa]. Tansa-s URL:
http://www.mmecarr.ca//cf_pdf_sévaluat%20écrite.pdf.

Taywalt

1. Meksen Z., 2009, « La séquence didactique : démarche pour enseigner les genres sociaux», *communication présentée aux colloque international*, tenu a l'universite de vitoria (Pays Basque), 12 d 13 novembre, Asb. 8.

Isegzawalen

1. Dubois J. et All, 1994, *Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage*, Paris: Larousse. Coll., trésor du français.

Tizrawin

1. Hirsoux A., 2006, *Aider les élèves en difficulté d'apprentissage par la remédiation immédiate : expérimentation de deux outiles pédagogique dans l'enseignement fondamental*. Mémoire de licence en science de l'éducation non publié, université de Mons-Hainaut, Mons, Belgique.

2. Ould Slimane M., 2015/2016, *L'apprentissage de l'écrit et les difficultés de l'expression écrite en FLE*, tazrawt n master, tasdawit Mostaganem.
3. Ouassila L., (2013/2014), *Evaluation diagnostique et évaluation formative en classe de 5^{eme} année primaire : mode et démarches de remédiation*, Tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet.

Timsirin

1. Amari S., « Inekmaren d tarrayin n uselmed », «Askazal», 2019/2020

Tijentad

Ayawas n tjentaḍ

1. Amawal.
2. Tifelwiyin.
 - 1.1. Tafelwit n tannayt.
 - 1.2. Tafelwit n uskazaḥ n yifuras.
 - 1.3. Tafelwit n tesleḍt n tannayt.
 - 1.4. Tafelwit n tesleḍt n yifuras n tazwara.
 - 1.5. Tafelwit n yigemmad n yifuras n tazwara.
 - 1.6. Tafelwit n tesleḍt n yifuras n taggara.
 - 1.7. Tafelwit n yigemmad n yifuras n taggara.
3. Ifuras.
 - 3.1. Ifuras n tazwaran yinelmaden.
 - 3.2. Ifuras n taggara n yinelmaden.

1. Amawal

tamaziyt	Tafransist	Deg usebtar
Akala	Processus	15
Ađđafen	Maîtrises	16
Iketturen	Capacities	18
Tamayant	Bilan	21
Asiđren	Conceptualisation	23
Awessun	Cognitife	24
Tiyettas	décisions	26

2. Tifelwiyin

2.1. Tafelwit n tannayt

Tagnit n tazwara / askazal amnadi	Itewlen n tannayt		Ih	Ala	+/-	Tamawt
	Aselmad yettak azal i tegnit n tmenna					
	Aselmad yefka-d iswi n tegzemt					
	Aselmad yettak azal i ufares n tazwra	Yefka akud I tira n uḍris				
		Yessegzay-d amek ara yili uḍris				
	Aselmad yettak tilelli i yinelmaden ad fernen asentel n uḍris					
	Aselmad yefka-d isalen yef usentel n uḍris					
	Aselmad yettak-d iwellihen yef tira n uḍris					

Tafelwit 1: tafelwit n tannayt n uskazal amnadi

2.2. Tafelwit n uskazal n yifuras

Tawsit N udris	Itewlen n uskazal n yifuras		AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF	AF		
	Ma yella adris icud yer tewsit n imsegzi		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
Allalen n tutlayt	Imyagen ftin yer tmezra	Urmir s ad																		
		Urmir ussid																		
		Asemres n umawal icuden yer usentel																		
	Aseqdec n yisuraz	Aseqdec n wudmawen	Udem 1 ⁿ asget																	
			Udem wis 3 asget																	
	Adris yesca azwel																			
	Yegga ilem n tazwara																			
	Tal'ya akked tuddsa n ufares	Asemres n usekkiki ameqgran	Deg tazwara n tseddart																	
			Seld n yal aeeqqa																	
		Adris yebda tiseddarin																		
	Anelmad yesseqdac asigez																			

Tafelwit 2: tafelwit n uskazal yifuras n yinelmaden

2.3. Tafelwit n tesleđt n yinefkan n tannayt

Tagnit n tazwara / askazal amnadi	Itewlen n tannayt n uskazal amnadi		Ih	Ala	+/-	Tamawt
	Aselmad yettak azal i tagnit n tmenna		X			Aselmad imeslay-d yef tegzemt tamaynt akked wayen ara yilin deg-s.
	Aselmad yefka-d iswi n tegzemt		X			Aselmad yekka-asen-d iswi n tegzemt, ad ssiwđen ad issinen ađris imsegzi d wayen yellan deg-s.
	Aselmad yettak azal i ufares n tazwara	Yefka akud i tira n uđris	X			Aselmad yefka-asen akud ilaqen akken ad d- arun ađris.
		Yessegzay-d amek ara yili uđris			X	Aselmad yenna-asen-d arut-d ađris imsegzi, d acu kan ur d- yessegzi atas fell-as.
	Aselmad yettak tilelli i yinelmaden ad fernen asentel n uđris			X		Aselmad yenna-asen-d ad arun ađris i yellan deg uđlisfus.
	Aselmad yefka-d isalen yef usentel n uđris		X			Aselmad yefka-asen-d isallen yef tugniwin akked umawal i yellan deg uđlisfus.
	Aselmad yettak-d iwellihen yef tira n uđris		X			Imir n tira n uđris aselmad itezzi yef yinelmaden akken ad ten- iwelleh, dayen inelmaden ttaken-d isteqsijen ladya yef wawalen yerzan ađris-nni.

Tafelwit 1: tafelwit n tannayt n uskazal amnadi

2.4. Tafelwit n tesleđt n yifura n tazwara n yinelmaden

2.5. Tafelwit n yigemmad n yifuras n tazwara

		Igemmad n ufares n tazwara		
	Itewlen n uskazal n yifuras	Ih	Xađi	
tawsit n ufares	Ma yella ađris icud yer tewsit n imsegzi	09	06	
Allalen n tutlayt	Imyagen ftin yer	Urmir s ad	14	1
	tmezra iwatan	Urmir ussid	10	5
	Asemres n umawal icud yer usentel n ufares		15	0
	Aseqdec n isuraz		11	4
	Aseqdec n	Udem 1 ^u asget	0	15
	wudmawen	Udem wis 3 asget	15	0
Talya akked tudsa n ufares	Ađris yesea azwel		8	7
	Yeđđa ilem n tazwara		9	6
	Asemres n usekkil	Deg tazwara n	8	7
	ameqqran	Seld n yal aseqqa	2	13
	Ađris yebđa tiseddarin		1	14
	Anelmad yesseqdac asigez		7	8

Tafelwit 5: tafelwit n yigemmad n yifuras n tazwara

2.6. Tafelwit n tesleđt n yifuras n taggara

Tawsit n udris	Itewlen n uskazal n yifuras		AF 1	AF 2	AF 3	AF 4	AF 5	AF 6	AF 7	AF 8	AF 9	AF 10	AF 11	AF 12	AF 13	AF 14	AF 15	
	Ma yella adris icud yer tewsit n imsegzi		+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Allalen n tutlayt	Imyagen fin yer tmezra iwatan	Urmir s ad	+	+	-	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
		Urmir ussid	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Asemres n umawal icuden yer usentel		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	Aseqdec n yisuraz		+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Aseqdec n wudmawen	Udem 1 ^u asget	-	-	-	-	+	+	+	-	-	+	+	-	-	+	-	-	
	Udem wis 3 asget	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
Adris yesca azwel		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
Yegga ilem n tazwara		+	+	-	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	-	+	
Tal'ya akked tuddsa n ufares	Asemres n usekkikl ameqqran	Deg tazwara n tseddart	+	+	-	+	-	+	-	+	-	+	+	+	+	-	+	
		Seld n yal aeeqqa	-	+	-	+	-	+	-	+	-	+	+	+	-	+	+	
	Adris yebda tiseddarin		+	+	-	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+
	Anelmad yesseqdac asigez		+	+	-	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+

Tafelwit 6: tafelwit n uskazal yifuras n taggara n yinelmaden

Tafelwit n yigemmad n yifuras n taggara

		Igemmad n ufares n taggara		
	Itewlen n uskazal n yifuras	Ih	Xađi	
tawsit n ufares	Ma yella ađris icud yer tawsit n imsegzi	14	1	
Allalen n tutlayt	Imyagen ftin yer	Urmir s ad	11	4
	tmezra iwatan	Urmir ussid	15	0
	Asemres n umawal icud yer usentel n ufares		15	0
	Aseqdec n isuraz		12	3
	Aseqdec n	Udem 1 ^u asget	5	10
	wudmawen	Udem wis 3 asget	15	0
Talya akked tudsa n ufares	Ađris yesea azwel		15	0
	Yeđđa ilem n tazwara		12	3
	Asemres n usekkil	Deg tazwara n	10	5
	ameqqran	Seld n yal aseqqa	5	10
	Ađris yebđa tiseddarin		13	2
	Anelmad yesseqdac asigez		13	2

Tafelwit 7: tafelwit n yigemmad n ifuras n taggara

3. Ifuras

Ifuras n taggara n yinelmaden

"Alpađ użemur"
 Alpađ użemur deđ będms gedment
 imajisen cul bęher... Tamber omiuser
 mi amek ikedmen bęch adlegteneta użemur
 atan ađel chegra?
 tauinid yemen użekaz atekten
 bac adigeli gel qara uadlegten, neleni
 nleged alami sin nex klata n yibidumen
 imegranen.
 bai atekhen lazum ategun iyitig
 uratut felas lehun bęch adigim ategoni
 iyelhen.
 karant deđ zit sezimem katehant bai.
 adiaufę zit apem isleh ategemod =

Yennayer

Yennayer, darsay n gimagijen, sgufulen
 imazijen yennayer jal asseggas, Melhi, Amek, ayjen
 ittedmen?

Yennayer, darsay n gimagijen deg s tghalayen
 imazijen asseggas amaynut ara ~~it~~ ~~ayjen~~, tighdayin
 tthasunt tajellat lghayel, totalawasen i lwaacul
 imazijen leklamot, dca iscedmen deg as-ayji, Melh
 Ayjen ittedmen?

Yennayer, sgufulent 1 deg yennayer asseggas ajite
 n imazijen semuyen sekun 7 isafar tthasunt abk tghay

Alqad m ugenmu
 yetili ulqad m ugenmu deg
 kagana m uayur m wakla, deg
 kagana m tegnest wabalkem
 akar m lilehad (mester) yetilin
 dina wabalkem adlakem agemur
 Amek yetili agemur? daraken
 Plinuyeg i lilehad deg ulqad m
 ugenmu?
 Alqad m ugenmu yetili
 kaca deg kagana m tegnest
 wabalkem deg kagana m
 tegnest m lialka ugenmu
 Amma ad luyalen wabalkem
 ad lakem ad amur aqemad
 i ugenmu wabalkem m tefayen
 ad laka, ugenmu agemur
 ad ealen akar m Plinuyeg
 giyem m ugenmu m tegnest
 deg lhuwa.

Amniglu nu yem ayen

Amniglu nu yem ayen di isik nu usoggo, yem

Yem ayen yetes di deg wata wata maraw di kima

waluytu nu jantun. An ota di deg jantun nu yem ayen

maraw di ayen kaga. Ayen i kugulu nu yem ayen i

amniglu nu yem ayen? yem ayen ota?

Kapayal kugulu i amniglu nu yem ayen i

gintel nu kugulu jantun ota di yem ayen i

di yem ayen yem ayen yem ayen i

yem ayen di ayen i kugulu ayen i

Amniglu nu yem ayen

deg jantun nu kugulu, kugulu kugulu di kugulu

nu yem ayen kugulu di kugulu nu yem ayen

Amniglu nu yem ayen, kugulu kugulu kugulu, yem

Amniglu nu yem ayen, kugulu kugulu kugulu, yem

Amniglu nu yem ayen, kugulu kugulu kugulu, yem

deg jantun, amniglu nu yem ayen di ayen

nu yem ayen ayen di ayen i kugulu

Yemayen

Yemayen, d'ogomul m' g'imayjen,
 d' g'illen m' utunoy i d'- jellan d'
 lequm, d' aas omeywaw m' waeggen m'
 g'imayjen, j'el-dam leweli m' 350
 w'goel talalit m' Sidna Eisa, s' abugulaf
 imayjen aas m' 18 Yemayen.

Yemayend' omeywaw m' i y'el-dam
 ugellid Casaq' taal i d'- jellan g'om-
 d' ifarqum. Yemayen d' ogum g'usfilla
 i lewin n'leah, lequm, talalit

D' aas g'ifen w'om- n'iden, a'chi
 a'bi t'iqicim d' ta'llas ad leant t'g'elaf
 n' Bay'ayel, ma d' aas d' engagen
 ad lewin alawum. T'miyamatent t'law
 d' tamgamin deg t'awgint ad n'awum
 n'leah, leah ad t'- j'um'om ad t'- t'lem
 ma d' leah n'iden ad t'- raddegen x' waat
 tadant d' on'flet i waeggen n' lewin
 d' n'oged d' n'leah .

Di taggana n'aramet ad n'leah
 a'w'ay-ay i d'- g'lam leydud.

timecredit

timecredit ikel imezelay n tadart temsigtuata
 garasen ofiliten ad ipli.ugefur tuwacult - nser
 beben kkhelat sewayent irgazen tqanyen
 hedren garasen betum izgaren tferigen gal
 taxout s umuris aqeruyis znuqayent
 imina ad difken suma akter
 lazen anhadar jef wansayan-a.

Alpad m ugenuru
 yetili ulpad m ugenuru deg
 kagana m ulayur m wakken, deg
 kagurana m legant uwallesin
 akan m lialhad (mesteren) yetilim
 duna iwallesin adlagan agenuru
 Amel yetili agenuru? documen
 Phurayeg i lialhad deg ulpad m
 ugenuru?
 Alpad m ugenuru yetili
 kacen deg kagurana m legant

iwallesin deg kagana m
 tegant m lialhad ugenuru
 Asma ad lugalen wakken
 ad legden ad auru apewad
 i ugenuru iwaken wa teglayen
 ad kapaen, ugenuru agenuru
 ad eden akan m lialhad
 gityen m ugenuru m legant
 deg kama

bimeccrejt d'ansay ukedmen at wa n'taddart
 n leqbayel tnejma'een akk d limam n'taddart
 bac adajen izzaren.

imezday n'taddart tajend izzaren gelent
 -en, t'qesimentent er tixamin, yal tawacult
 tetawu amur - is, mayella d'ageru - yis
 smuzayen - t i uina adifken suma akter

lazem anhadet yef ansayen - agi
 y id'acemen lejducl ney k. k.

Plantagenet

Alfred the Great was a king of Wessex and the first to be crowned King of the Anglo-Saxons.

He was the first to unite the kingdoms of Wessex and Kent.

He was also the first to introduce the Domesday Book.

He was the first to introduce the Magna Carta.

He was the first to introduce the common law.

He was the first to introduce the writ system.

He was the first to introduce the jury system.

He was the first to introduce the Magna Carta.

He was the first to introduce the writ system.

Alfred the Great was a king of Wessex and the first to be crowned King of the Anglo-Saxons.

He was the first to unite the kingdoms of Wessex and Kent.

He was also the first to introduce the Domesday Book.

He was the first to introduce the Magna Carta.

He was the first to introduce the common law.

He was the first to introduce the writ system.

He was the first to introduce the jury system.

He was the first to introduce the Magna Carta.

Timereet

Timereet dyiwet seg wanaqan i tesia
 kowut i terhyet, xeddiment dey feduwaer
 (thid omegiyon, omegiyon... atq) Timereet kedmet
 oyo amalkel-lu iwakka ad s'edde gur yendama
 tura, ayge amek, me faw'edama timereet?
 Kta n wuskan, waber timereet, kettregaw
 wameya kaddart thk-d few'adi, sakin
 ad mungin, qadde yadman-ni i wakka
 ad-dagen yu-sa gisgaren, abama

ad-dagen, ad mubisa wu yedam yef
 wama n kaddart-ni d'uld yettawama
 akken ad-dagen-iggaren, m'kan id-
 iwab, ad ken g'um bakin ad ken-
 badura yef kixxama, ma ferepen yef
 kaddart yaf itaman ad yef akbat
 yessa n kuma i wadrumis, Tiddiyaf
 akkan ad yawin yef fedisab itegala
 kan akken alimna wuwin akk
 imegday n kaddart amur-nisa w ad

(Timecredit 8)

deg timecredit yettili ayyurur,
 imxaren n taddart (~~tzalan~~)
 tzallen, aruuc turawun, &
 tiwaculin n taddart kneymaŋen
 akku adxen izgeŋ adjemen
 deg yall ziwen adife idrimen
~~ba~~ akku adxen izgaren
 & atezlen ba (~~atsedgen~~)
 atsedgen i win igesean ara

Luzia

Zit nni, llam imazijen
 xedmen iseflam: tamgaraden s
 tmezla ayen ara d. yasen d amaynut
 ama yelha ama diri t aged
 iua hu xedmen Luzia? Ame ktmag?

xedmen Luzia asma ad
 yenu yun. sen ygrud, yuden yewen
 deg. sen. ad as zlun, Ad taj taddart
 aharan mey izgaran, ad teg timecredt,
 Ass nni ad kren yimezday, mezzi
 meqer, ad zlun lmal - nni i
 d. heyjan, ad bdun alsum. nsen d
 tikcamin, Akken llam yimezday n
 taddart ad amin alsum, yal yewen
 yewen yimen s umur - is.

Akken Luzia t xedmen lem hiba
 gar leibad aged temqiten yer
 Rabbi.

Alqad m ugenman
 yetili ulqad m ugenman deg
 kagana m wayura m wadlin, deg
 tagurana m tegunt wadlin
 aktan m l'ibad (meden) yetilin
 duna wadlin adlqden ageman
 Amel yetili ageman? ducusen
 Klubayeg i l'edem deg ulqad m
 ugenman?
 Alqad m ugenman yetili
 kaca deg tagurana m tegunt
 wadlin deg tagurana m
 tegunt m l'galika ugenman
 Asma ad l'ugalen wadlin
 ad l'qden ad awun ageman
 i ugenman wadlin un l'qayen
 ad l'qda, ugenman ageman
 ad eden aktan m Klubayeg
 gilyen m ugenman i ugenman
 deg Kluna

Timecredit

Timecredit d yiuwen n wansay i tesca tamnadt-iw, xeddmen-ett deg laɛwacer i wakken ad tili lboraka, nij akken ad d-yegli ugeffur, Anek i neɛdem timecredit? Twaru?

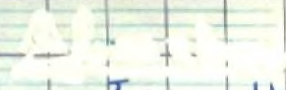
Kra n wassan ugheɛ timecredit, tettegrew meɛra taddart, yal tawacult tettekɛd idrimen iwakken ad d-ayen yes-sen izzaren. Mi ara ad d-yaj ugerow n taddart izzaren, ad ten ghuw sakin ad ten bɛuɛn amur-is i yal axxam. Ma d yidaren d ugerow n uger sɛuzayen-ken i twaculin n taddart.

Timecredit d yiuwen n wansay i tesca tamnadt-iw, iwakken kul yiuwen ad yesɛn amur-is am win yesɛn nej win ur yesɛn ara.

* yamen was shles agfur ami
 kezzer lgala, negmsten imazifen n
 kadast temhsuaren amek ad kedmen
 insel yemen aneydem luzika zlan
 izgaren blanten ticolamin aben kul.
 yemen adyamin amuresen.

- ① kwalif tagna lgala kezpar
- ② kwalif tagna tagmast n yergazn
temhsuaren.
- ③ kwalif tagna izgazn n kadast imazifen
zedimen luzik abu adulesen laze

Ifuras n tazwara n yinelmaden


Tinecredt.
 Tinecredt d'arroy iscedoren wat taddart asma
 ad jili guras wjetili ara agoffur, tnejnacim wat taddart
 nni akken ad misifhamen daen ara d'ellan, ad d'agen
 azger, at zhuw imakken ad ggen merra taddart-uni,
 ad taddart d' tiscamin deg gimen n wannar d'amerkan,
 ad iddem lamin n taddart tispin n libad-uni ad
 t-iel deg yal taseant n uksum, ad d'ya yal libad
 ad iddem taseant-uni andayella asjar-is, akkaji
 akken ad spiltin sugoffur, ad hemin gugar-asen, mad
 m'eminin gar-osen.

adris:

Kehare i Acer Timyarin Hougaden
 yewet sel fikka, ad grouhen
 yessagen larde ni hi tesca
 #Layusa, ma ad yekhermen
 larde ni ttegel khedra techba
 mbih, ba sed yessen n chehase
 tijma Etin ni yessacemmen
 timecheret, u yelkezaten
 Ela #l jagara.

Adas
Tomec rocht
deg timuit n I. mezigien, mi ara no yekat
ara usyffur. loqea yetetikit aquraw. imezday n Ealdant
ad meymaem ackw aci ajen argru. ad ealen tomezfiut
ad hturn akuraw yff tim bamin, yal yueth yka amu is
akuraw ad arpellen suaden ad ~~the~~ tut lhuu.

Hsab wayen yesca. At taddant thoken
 ddubulen ad azen izgarem, ad rushem
 sen wannan ad zhen azger-nni; lamin
 n taddant ad yefk ray-is amek ad b'dun
 aksum. tikwal xedmen tixar yefk
 —————
 tixamin Ela Hsab n igerruyen
 yellan deg yal tamacult - m - kul yullen
 ad yalli amur-is s umeggran am umeggran
 Abba i ay-xedmen timecredit deg
 taddant-mex, ddubulen abba is pferha
 d lekna.

xe Bat Anayis - 3M4 -
 Gn9

Timecredit: Zik-nni imezday n taddart
timisfharren akken ad kalen timecredit xcedment
deg letwacer yal amezday ad difle istrimen aciken ad
dayen igger, ad Gerwen Amerqaran Akk-d
twacult-nnen umbet ad gezmen jef tisecomin
maca apperuy akk-d idarn-is ilhel ancten
ad arfikat labi...wakken ad dijli uggebbur

Timecredit.

Imagijen, seg zik - nsen xeddmen
isefflam, Bach ad inula aquran,
Timecredit iseddmen seg leEwacen
ad khren yimezday, mezzi meqgen,
ad ledun aksum - nsen d tiscxamin
Alken llam yimezday n taddant ad
awin aksum, yal yiven summun-is

adris:

Kehare i Acer Timyarin Hougaden
 yewet al fikka, ad grouhen
 yessagen larde ni hi tesca
 #Layusa, ma ad yekhermen
 larde ni ttegel khedra techba
 mbih, ba sed yessen n chehase
 tijma Etin ni yessacemmen
 timecheret, u yelkezaten
 Ela al jagana.

timeccedt: Zik deg tudar nimažijen
 seccdomen timeccedt dasfilet ilhaja l'Edi
 at n taddart tnejma3en bac adag'en
 azger uatez lun bac adferqen aksum yef
 wat n taddart, aksum nani tferiqent yef
 tisxamin bac atefken i lamin n taddar i
 wakken atif'raq yef tuacelin, madageru n
 uzger snuzayent i uina adifken summe
 tameqracant.

yasakka ar tura imazijen tfer q ansayen
 nsen umazaliten euden yur.

• timecredit.

Timecredit d'ansay sceddament imajiyon
 irwakken ad yezli ageffur, deg timecredit
 tettli timezliwt n yizgaren wademsihame
 irgazen n taddart o wadfergen aksum -mni
 yf texxamin, marafakken adasen imzday
 n taddart yal yewwen adyarwi amuris,
 wadedkun irebli adyezli ageffur, timecredit
 dasfillet irwakken ad yekkes ayurar.

• Timecredit.

Timecredit d'ansay sceddmant imajjij
 irwakken ad yezli ageffur, deg timecredit
 tettli timezliwt n yizgaren wademsihame
 irgazen n taddart o wadfergen aksum -mi
 jef texsamin, marafakken adasen imyday
 n taddart yal yerwen adyarwi amuris,
 wadedkun irebli adyezli ageffur, Timecredit
 dasfillel irwakken ad yekkes ayurar.

At d'ris

timecredit d' yiven n' wansay i sfuggelen
 imazijen iwaken ad sizzelen idammen
 wad d' sfillet aken ad otet lekwa, ad
 emsifhamen at taddart iwaken ad jemEen
 idrimen wadagen izgaren, idrimen aken
 jemEen per lamin n' taddart, as n' tmezli
 ad bidun aksun jef texxamin s' tespar
 imkula tawacult. Sfuggelen timecredit

Timmecriet d'yiwet seg wannayen iteska
 kumar n feq bagel, xedmet deg fekwocer wakken
 ad allen imeyban s'cedlen gar yem d'amen.
 Amek ixeddmet timmecriet? kra n wusban uqbel
 timmecriet itnegraw merrata d'art, hak - 1 lew'odi
 i wakken ad-d'agen izgaren. Mi k'fan ad irub
 win ilan yef tamin n baddart, yel t'amen
 ad yawi yef fehsab n iceggalen is akken
 almi w'win amur-nzen

Abares stira

zennayer

deg 12 zennayer nsfejel deg-s
 deg zal usoxam xedmen Seku
 al ubidiar ag ol temina wahi d
 les bengi nsfejel ~~am~~ odeg-s

Timecredit

Timecredit (ged met) reddment
 imaziyen akken ad tazli d.
 ilahua ney Ad tenes Rahma akked
 Ad Eiuunen igellilen, ingaz-en
 tnejmasen akken ad defk en
 isurdizyen akku adaxen azger
 akken at barqq-en yer
 tisxarin i tuacullin, akked
 ad iccen imahanti a- Akked
 igellilen.

2. irgazen asirun a karam.
 taddart yettef. itt
 - lqala ntadart ~~if~~ yettef agurari imgar
 neymen akkedgtadart i makem
 ass. ad. ofm ~~asirun~~ hel i agurari irgazen ~~barbin~~
 akzum i lilaal ntadart i ~~geriqe~~
 makem ass. fken i msakith.

cama rbić
cama rbić das anezmorn n tofsat
Tragunt lwachul seyan zalas
Pah pawat i bez tutam wadriakan ad
hawsan Yer lesela wadq lan.

Agzul

Leqdic-a, yerza aħric n tesnalmudt, yessefk yef uzwel-is ad yili iccud yer uħric n uselmed. Neddem azwel-a “Askazal amnadi n ufares s tira”, d azwel icudden yer uselmed d ulmad n tutlayt, asentel-a d tkci n txutert n tarrayt-a n uskazal d wamek ad yesnerni unelmad timusniwin-is s ufares s tira, d wamek ad yili umhaz seg ufares n tazwara yer ufares n taggara s yirmad ara iwali deg teyzi n tegzemt, dayen ma yella isseyta tucçdiwin i yexdem deg ufares-nni n tazwara.

Tezrawt-a tbedd yef sin n yixfawen, amezwaru yerza tizri d tesnarrayt, ixef-a yebða yef sin n yihricen, amezwaru d askazal amnadi n ufares s tira, ad naf deg-s assisen n kra n tmiðranin tigejdanin am uskazal amnadi, afares s tira d wassay yellan gar-asen. Aħric wis sin yerza tasnarrayt, deg-s yella-d umeslay yef tarrayin n ugmar d tasleđt n yinefkan. Ixef wis sin yerza tasleđt, ibedd yef sin n yihricen, aħric amezwaru d tasleđt n yinefkan n tannayt, yella-d deg-s tasleđt n yinefkan n tfelwit n tannayt n tegnit n tazwara, aħric wis sin d tasleđt n yifuras n yinelmaden, tasleđt n yifuras n tazwara akked tasleđt n yifuras n taggara n yinelmaden, yer taggara yella-d userwes gar yigemmad-nsen, s yineggura-a i d-newweđ yer yiswi n tezrawt-a.

Awalen isura:

Askazal, amnadi, aselmed, afares s tira, tawsit n uđris, aselmad, anelmad.